

2018台灣創意新秀 前進法國布瓦布榭

暑期設計工作坊
成果專輯

SUMMER WORKSHOPS AT
BOISBUCHET
2018

指導單位 

主辦單位    

執行單位 



SUMMER WORKSHOPS AT
BOISBUCHET
2018



04 前言
Preface

07 Organic Solar Futures
光能之子：裝置設計工作坊
學員
陳彥方 (p.9)

17 Niwa
庭園深深：創意設計工作坊
學員
林意璋 (p.19)
黃詩絮 (p.27)

35 A Theater of Image
影像劇場：表演設計工作坊
學員
張芸甄 (p.37)

45 Learning from the Wrong Places
隨興而生：創意設計工作坊
學員

何姿瑩 (p.47)

55 Exploring Another Light
與光同行：燈光設計工作坊
學員

吳宛芬 (p.57)

呂家慧 (p.65)

73 Rawhide
傳統時尚：工藝設計工作坊
學員

邱毓萱 (p.75)

楊蕙如 (p.83)

鄒家豪 (p.91)

爐婉寧 (p.99)



- 107 The Architecture of Film: Between the real and the constructed
 建築萬象：影像設計工作坊
 學員
 凌玉峰 (p.109)
 羅文君 (p.117)
- 125 Autonomous Timber Structures
 自造之家：建築設計工作坊
 學員
 陳凱廷 (p.127)
 張曜辰 (p.135)
- 143 Nature, Translated
 漫步莊園：裝置設計工作坊
 學員
 王邦珍 (p.145)

前言

PREFACE

學學文化創意基金會成立於 2007 年，以推動臺灣文化創意產業發展為宗旨，透過推動「弱勢助學專案」、「文化色彩研究」、「藝術師資培訓」、「美感教育展覽」「感動生肖展覽」與「國際交流專案」等，長期深耕臺灣多元美感教育。藉由長期與各縣市社會局、文化基金會及民間社福機構、國內外博物館、研究與教育中心合作，十二年來幫助全臺眾多弱勢學子免費參與美感體驗，使美感教育得以更快速普及至全臺灣各個角落。

為積極推動國際創意設計交流，學學於 2007 年首度引進「布瓦布榭暑期設計工作坊」，並持續第十二年推動台灣與德國威察設計博物館（Vitra Design Museum）、法國巴黎龐畢度中心（Centre Georges Pompidou）與法國文化與農業國際研究教育中心（C.I.R.E.C.A.）－法國官方認證之國際文化研究和教育機構，共同合作推廣「布瓦布榭暑期設計工作坊」，協助促進台灣文創人才進行多元且跨界的國際交流與學習。

「布瓦布榭暑期設計工作坊」是全球聞名的國際設計工作坊，自 1996 年開辦以來，每年暑假有超過三百位學員，從世界各地來到法國西南部充滿田園風味的布瓦布榭莊園（Domaine de Boisbuchet），與國際級設計大師共同創作與生活。這個工作坊課程的核心價值為「激發創意思維」，其目標不在生產完美的產品，而是要讓學員遠離原本熟悉的環境，尋找創意來源，進而了解設計的過程及其中所需克服的挑戰，有的主題非常具體，有的問題則刻意留白，將帶領學員在理性思考中發揮想像力，並運用創意完成創作。

布瓦布榭莊園擁有百年歷史，是法國官方認證之國際文化研究和教育中心，定期舉辦國際工作坊、展覽等活動，並長期推動設計、文化與教育等國際專案計劃。布瓦布榭莊園的占地十分遼闊，有一座優雅的古堡與各種充滿古味建築，以及許多具實驗特色的建物，由來自世界各地的知名設計師、建築師和藝術家、歷年工作坊學員共同打造而成，讓創新永續的材料、工法，及大自然、農業和建築之間的和諧相互作用在此實踐。

「布瓦布榭暑期設計工作坊」每年邀請來自世界各地的國際級知名設計師及得獎之創意團體擔任講師，並接受來自全球從事設計、創意之相關人士報名參加；如設計科系師生、各創意產業設計師、建築師、藝術家、藝術教育家、攝影師、工藝家以及從事創意產業相關公司，如行銷、產品企劃及產品開發等工作人員。由於「布瓦布榭暑期設計工作坊」能累積跨文化、跨學科的國際交流經驗，因此近年韓國等亞洲國家均以大規模、計劃性專案支持國內優秀人才參與工作坊，期藉由國際級跨領域創意設計課程，提昇該國文化創意產業競爭力。

在「布瓦布榭暑期設計工作坊」中講師帶領學員以多元不設限的表現形式、方法論、和概念表述；參與學員藉由不同且多變的媒材詮釋其創意或想法，從表現形式和組織結構去探究藝術和設計之間的概念。在這裡，學習目的是打破一切，透過遊戲、個人性格特質、社會化創意活動、誠實表述、建設性的討論，讓學員尋找創意的初衷及意義，藉由不同的轉化進而超越自我。

與一般學校課程最不同之處，「布瓦布榭暑期設計工作坊」是在布瓦布榭莊園大自然環抱中，透過持續專心的試驗，經歷一個被失控不穩定和重建的狀況，深入挖掘一個人內心深處的直覺想法，這是一段精疲力竭卻極度滿足的過程。在布瓦布榭的學習是：突破性作品、哭泣、歡笑、觀察、發現、重整，參與者都驚奇於彼此的進展如同自身的轉變一樣，布瓦布榭暑期設計工作坊目的性是個人的，然而過程卻是集體共通。

感謝文化部在過去十二年來，每年專案補助台灣各縣市之優秀人才台法來回機票，藉由推動國際跨界文創人才培育，提高台灣創意產業競爭力，截至2018年台灣已有204位台灣優秀人才在文化部的補助下，得以參加「布瓦布榭暑期設計工作坊」，讓台灣優秀人才有機會與來自全球之創意人士互動與交流，累積跨領域、跨國界的學習經驗，並讓台灣文創能量與世界文創領域接軌與發聲。

2018年課程核心為「Matters of Fact」。在假新聞、另

類事實、虛擬實境充斥的現實世界中，原本承載傳遞信息的傳播媒體，正以各式的訊息與圖像，模糊真與假的界線。隨著網路的興起，訊息的產生及傳遞更為容易，促成媒體以一種新的姿態，以最大的聲量、最具衝擊性的圖像，回答是與非的問題。「實事求是」將是面對未來的關鍵能力，系列工作坊課程邀請頂尖設計師、建築師與藝術家帶領學員在布瓦布樹莊園裡，透過親手觸摸與現地體驗，共同探究高科技和古老知識，與具創意的同好，重新感受人與真實的存在。

今年工作坊課程主題範圍涵蓋產品設計、創意設計、工藝設計、裝置設計、建築設計、食物設計、表演設計、策展設計、影像設計、燈光設計、陶器設計、玻璃陶瓷設計等領域，今年受邀講師包括：明和電機創始團員 – 日本聲音藝術家 YURI SUZUKI、美國地景藝術家 Janet Echelman、荷蘭設計大獎得主 Bertjan Pot、日本產品設計師 Jo Nagasaka、法國平面設計師 RUEDI BAUR、W Hotels 未來設計師獎得主加拿大設計師 Philippe Malouin、奧地利策展人 Verena Formanek、土耳其建築

師 Timur Ersen 等，來自英國、荷蘭、德國、法國、美國等 16 個國家之知名設計師或得獎設計團隊。今年由文化部補助學員共 16 位，已於 2018 年 6 至 9 月間陸續完成工作坊課程研習，並於 10 月舉辦成果發表會。

「發現自我」是設計人的永恆任務，一趟法國布瓦布樹之行，讓許多台灣文化創意產業專業人士重新思考「認識自我」的重要性，為將此次文化部補助學員之學習經驗分享各方，文化部委由學學文化創意基金會將學員研習成果心得集結成冊，一方面鼓勵受補助學員有機會於回國後省思所學，一方面藉由成果專輯出版，讓「布瓦布樹暑期設計工作坊」的文化創意交流之旅在台灣掀起更大的漣漪和迴響，推動台灣文創人才累積具國際視野的文化創意交流經驗。

Organic Solar Futures

光能之子：裝置設計工作坊

再生能源是世界競速走入的趨勢，新科技為藝術與能源整合帶來無限可能。本工作坊帶領學員認識有機太陽能光電(Organic Photovoltaics, OPV)薄膜所帶來的轉型、創造性潛能。藉由發想與設計運用太陽能薄膜的裝置藝術，進而研究其尺寸、型態、顏色與透明度的應用，成為在白天能移動、夜晚能發光的作品，也能在視覺上與地景融為一體。

關於講師

美國藝術家、建築創新者

JANET ECHELMAN + TREVOR LEE

跨領域於雕塑、建築、都市設計、材料科學、結構與太空工程、電腦科學，擅長運用漁網、霧化水分子等不尋常的素材，以電腦設計軟體結合古老工藝，創造成為都市生活焦點的藝術作品。曾獲古根漢獎學金、哈佛洛布獎學金(Harvard Loeb Fellowship)、阿斯本研究所亨利克朗院士 (Aspen Institute Henry Crown Fellowship)、傅爾布萊特獎學金(Fulbright Lectureship)。曾獲2012《建築文摘》創新者獎(Architectural Digest Innovator)，2014美國史密森尼原創獎(Smithsonian American Ingenuity Award)的視覺藝術獎項。

echelman.com



陳彥方

抱持著熱情認真工作並享受生活



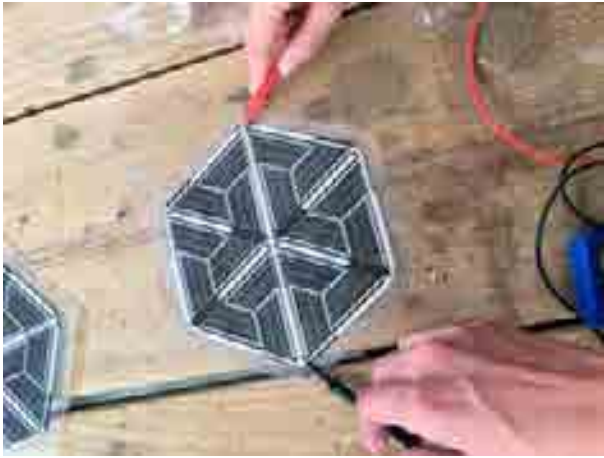
MY INSTRUCTOR

此次參與的課程是由兩位講師帶領。Janet Echelman是來自美國的跨領域藝術家，包涵建築、都市規劃、景觀設計等領域，著名的作品是She changes，一個直徑約45米，懸吊於葡萄牙波多Cidade Salvador廣場的環狀網，成功地創造出一個以藝術為角度聚集人流並改變環境氛圍的公共藝術案例。Trevor Lee則是來自澳洲的景觀建築師，同時於美國的藝術學院任教，在業界累積許多作品及專案管理的經驗。

講師的風格像是鼓勵並參與每位學員的討論，沒有制式化的授課模式，而是將時間留給學員探索、討論。在學員發表意見的同時適度的引導、並完善每個想法的不同面向。Janet總是充滿熱情的提供各種不同的可能性，各種富有想像力的方案。讓每位學員可以更深入、多元且大膽的嘗試各種設計方向。Trevor則是在中間扮演著平衡的角色。在現實與想像中拉

扯，並透過CAD製圖及草模製作協助我們將想像的草案具象化。

兩位講師跳脫一般制式的授課方式，不是填鴨式的教授教科書上的設計方法，而是在每次開放的討論中引導學員深入思考。並在這個過程中體驗不同國家學員與導師的設計思考邏輯。從中我看見了不同背景、國籍、專業等的學員各自侃侃而談的發表自己的想法與角度，對於相異的看法學員們虛心的接受、磨合彼此的想法並且互相完善創造出獨特的藝術產品。透過參與這樣的過程，從中體悟，歸納並發展出屬於自己獨特的設計思考邏輯。



WORKSHOP INTRO

太陽能薄膜、燈光、及藝術是這次主題。太陽能薄膜是目前德國最新研發出的產品，一片約20X 20公分大小(半透明)能夠產出約5瓦的電力。其中塑膠片中的太陽能電路甚至可以依需求客製化其圖騰與顏色。這次課程的主要目的就是希望可以由藝術的角度切入，結合太陽能薄膜發電的特性，將此過程視覺化（燈光）喚醒大眾對太陽能與地球能源議題的重視。

太陽能是此次工作坊很重要的一環，但是大部分的學員都是設計、建築的背景，缺乏機電的知識。因此，工作坊特地邀請該公司的技術顧問教導、協助關於迴路串聯與電路銲接的知識與技術。授課的過程中因為所有的學員都是第一次看到太陽能薄膜，大家對其充滿了疑問及好奇。顧問透過簡易的示意圖解釋太陽能膜的結構及原理，並示範如何將其彼此銲接並產出較大的電力。

不同於台灣的授課方式，雖然是專業知識的教導，但是整體氛圍仍然維持著開放式的討論，學員們踴躍的討論，共同研究看似複雜難懂的電路設計，探索其中各種不同的可能性，講師也在一旁隨時準備好迎接學員們丟出的各種天馬行空的問題。

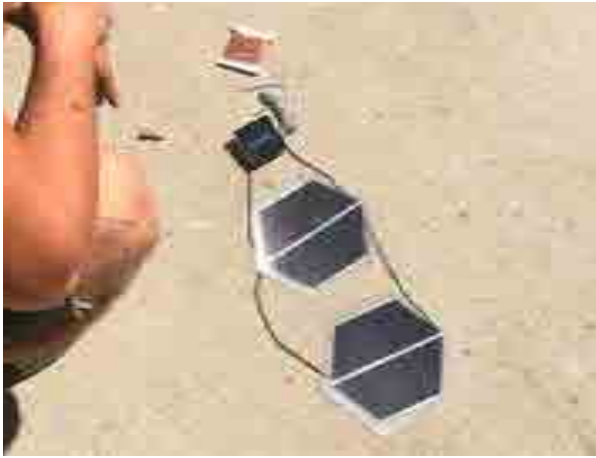


WORKSHOP EXPERIENCE

整個工作坊課程期間最大的震撼體驗不在於非制式的授課，而是在想當自由且開放式討論的過程。透過開放式的討論，我才意識到原來在同一個議題下，雖然大家看的目標都一樣，但是角度卻截然不同。舉例來說，在課程一開始需要決定作品安置的地點時，同樣一顆草原上面對古堡的大樹，某些學員認為可以結合樹的結構，在古樸的樹枝上懸吊太陽能板以吸引群眾於樹下聚集。但也有人持反對意見認為需要尊重該樹本身壯麗的美感，認為任何人為的設計都不應該打擾到大自然的寧靜與和諧。

同樣的議題，有兩方截然不同的意見，在一周的工作坊中一直持續著這樣的討論溝過程，不論是決定基地地點、設計方向、創作材質、安裝方式的時候等等，學員們彼此意見的拉扯，融合，妥協。

每一次的討論都是彼此激發靈感的腦力激盪。也因為每個學員大方地分享自己的想法，鼓舞了相對較害羞的亞洲人踴躍發言。



MY WORKS

這次工作坊的作品是以每組為單位一同創造，我們作品的名稱 “This is not a swing”，如同名稱所描述，雖然作品看似是一個懸掛於樹下的吊椅，但是並不希望使用者僅僅以吊椅的角度看待這個作品。

作品共分成三個部分，吊椅、太陽能薄膜、以及LED燈帶。吊椅的部分提供休憩、遊戲的過程達到聚集群眾的目的，並提供一個主題吸引使用者停留。吊椅的上方懸掛著太陽能薄膜，太陽能片以植物光合作用的化學反應為造型吊掛於樹幹下，以此暗喻太陽光轉換成能源的過程。太陽能薄膜的上方則是纏繞於樹梢上的LED燈帶。燈帶與太陽能片相連接，白天吸收來自太陽能薄膜的電力，並於晚上發光。燈帶纏繞成球狀藏於樹梢間的發光體吸引底下吊椅上群眾的注意，期待藉此喚醒人們對自然美好的想像，以及能源問題的重視。

工作成果發表會當天，布瓦布榭莊園邀請了附近的居民一同到莊園內參與發表。我遇見了一位高齡70幾歲的當地老奶奶。並邀請他體驗了我們的成品，老奶奶表示使用過程很享受，並且好奇於吊椅上方的懸掛物是什麼，在跟他解釋了我們的作品以及理念後，很高興我們的成品能夠獲得當地人的認同。也期許 “This is not a swing” 作品能夠成為一個引導當地重視能源議題的導火線。



MY FRIENDS

布瓦布榭莊園是一個文化的大熔爐，聚集了來自美國、英國、德國、荷蘭、日本等來自世界不同國家的學員，或許在種族、語言、文化、個性、職業等盡皆不同，但是每位學員及莊園的工作人員友善的心，與熱情的態度都是一樣的。

布瓦布榭莊園的入口旁有一個可供游泳及划船的美麗湖泊，下午課程結束後各地的學員們最喜歡聚集在湖泊邊。落日斜陽下或坐或臥的分享著彼此的故事。或許是眼神充滿著熱情地描繪著夢想藍圖（某位來自德國的學員充滿期待的分享著她設計的椅子剛生產出來並且計劃參與各地的展覽），亦或許是訴說著職場生活中面對的困境與挫折（來自西班牙的學員因為不確定目前的工作是否是心中所願，所以請了兩個月的假來到布瓦布榭莊園思考並摸索未來的方向）。這些故事有開心的，也有挫折的，聆聽著大家的分享就好似

我參與在他們的故事裡，我也相信這些故事會埋藏在我心裡成為未來面對選擇時的借鏡與參考。

工作坊的最後一天大家都不免感傷了起來，我們心裡都清楚，來自世界各地的朋友下一次重聚不知道在什麼時候。或許彼此相聚無期，但是很榮幸我們曾經參與在彼此人生的某段故事中。



MY PROFESSION

人們對於照明設計的需求仍然侷限在，亮不亮？省不省電？燈光對於空間甚或是人們生活的重要性依然矇矓且遲緩。台灣擁有享譽國際的建築、室內及產品設計發展，我們亦不應該在照明設計的領域缺席。

因此，希望藉由參加布瓦布樹暑期設計工作坊，探索光影如何創造及強化環境的人文意象，並結合自身過往的豐富經驗，期許能成為一縷火苗，燃起台灣社會對於週遭不可或缺卻常常視而不見的光環境的覺醒。

儘管照明對於人們的影響如此之巨，照明設計師能夠運用的元素卻相對的稀少且困難。明暗間的掌控，如何在保有功能照度需求的基礎上運用色溫，發光角度等元素營造出適當的光環境，結合並放大該空間的人文意象，這是個易學卻難精的過程。

在工作坊的課程中講師、學員們一起探索、實驗各種燈光元素，色溫、發光角度、演色性、材質、照度等對於不同環境的影響，強化自身對於燈光元素的體會並結合東西方不同文化背景的觀點，得到創新且富有文化意涵的照明運用的啟發。

光雖然充斥在生活中的各個角落，但因其沒有實體且觸摸不到的特性，如同空氣一般，雖然知道它存在卻不常深刻的感受，因此希望藉由工作坊所學放大光的元素，直接或間接式的照明、光與影的變化、色溫的改變等，強化光的存在感，激活人們的感受，進而重視光環境對於人文、空間的影響，使台灣跟進國際照明設計領域的步伐。並期許未來我們能夠運用台灣特有的歷史文化背景發展出台灣特有的照明設計風潮。成為國際照明設計領域不可或缺的一環。



Niwa

庭園深深：創意設計工作坊

融合上個世紀的日式古屋與當代英式花園，有如穿梭在平行時空的異國情調中。本工作坊帶領學員透過座落在布瓦布榭莊園的日式老屋，與大自然環境進行跳脫框架的對話，從人體到自然、過去到現在，深入感受並創造連結，重新解讀與詮釋布瓦布榭莊園的地景。

關於講師

日本藝術家、建築師

HIROSHI NAKAO+SUSANNE KOHTE

領域包含建築、裝置、繪畫、模型、印刷等，作品擅長討論自身與觸覺、人體與材料之間的關係。曾任教於澳洲墨爾本Monash University Art Design & Architecture、神奈川縣藤澤市湘南工科大学。著有《Monash Steps / Stawell Steps》、《Leib-Raum-Plan》等。



林意瑋

除了無限的集思廣益之外，
最難能可貴的是雙向開放的溝通。



MY INSTRUCTOR

講師總會先詢問學員的想法，讓每個人有機會發表看法，統整全部的意見後，再分類、歸納、和總結。講師也鼓勵學員動手將原始想法以模型呈現，最後大家也一起做了1:1的設計模型。

在設計的領域裡，最重要的就是新的點子，互相腦力激盪，能讓學員有更多的思考空間，頭過討論調整，設計就會逐漸成形了。因為是為期一週的工作坊，設計進度的節奏都很快，一開始先是個人獨立設計草稿，接著依照大家的設計想法，分成三個組別。三個組別再互相融合成員的設計，調整出新的版本。最後，三個組別互相加入元素，再一起決定最後設計。

在布瓦布榭莊園裡，大家亦師亦友，講師像朋友，學員也能像老師，除了無限的集思廣益之外，最難能可貴的是雙向開放的溝通。這種開放的學習環境和上課

方式，在學習當中遇到困難，在困難中學習，也在大家身上學到解決問題的能力。

雖然我是純美術背景，缺乏建築專業知識，講師會運用許多基礎的方式引導，並且身體力行讓我了解怎麼做會更好，因此，我也從中習得很多新知識，無論是思考上面的活躍度，或是實作部分的方法。



WORKSHOP INTRO

此次工作坊提供學員實際的基地，能有直接的空間概念，再依照場勘結果來設計出適當的景觀。我再在建築的專業領域學到了很多，也在大家身上學到了解決問題的能力。

抵達時已經是晚上，大家一起吃晚餐，互相認識。隔天正式開始工作坊的時候，講師先簡單介紹了工作坊最後的目標，緊接著讓學員們討論應該要怎麼規劃日程。

台灣的課程比較多是在教室內的課桌椅上課，但在布瓦布榭莊園時，我們從不在教室內上課，日式建築物就是我們的教室，直接在基地創意發想，直接設計，直接做模型。這種連結貼近的感覺讓每個學員都對基地更有感情。在最後一天要離開前，大家還一起回到我們待了一個禮拜的日式建築物前跟它道別說再見方。

其實這是我第二次參與布瓦布榭暑期設計工作坊，但是這次的感覺跟上次截然不同。或許是我不同了，但是這次給我的感受更加的深切。就是因為喜歡這個地方，才會想要藉由申請補助計劃回到這裡。很感謝學學文化創意基金會跟文化部讓我回到這麼棒的地方！



WORKSHOP EXPERIENCE

讓我印象最深刻的是學員之間的討論，其實不是每組都是那麼順利，因為設計跟美感本來就是主觀的，當意見僵持不下的時候，就是一個難解的習題，但透過溝通最終都能夠接納彼此的意見，一起創造出最好的作品。

講師要求學員們必須做出1:1的模型，要直接在基地標示出設計，我們需要利用竹子來當作竹子林。有趣的是工作坊學員全都是女生，就見到一群女生，一起到遠方的竹子林砍竹子，親手把整棵竹子鋸下來，再大老遠的徒手把竹子搬回基地。這個難得的經驗讓我永生難忘。很幸運的這次大家都年紀相仿，自然而然無論是話題或生活習慣都很合得的來，朝夕相處，一起上課、吃飯、聊天、在湖裡游泳。學員中有五個本來就熟識的德國學員，因此也習慣講師上課的方式，當其他學員有困難需要幫助的時候，他們總是不厭其煩地解釋及幫忙。

對於非英語母語的我來說，上全英的工作坊有一定的難度，尤其遇到專業術語，但很感謝講師和學員們，當他們察覺我好像不理解時，就會再更仔細的解釋一遍，讓人感到很安心。但是就因為有這種挑戰，才會想要讓語言能力有所成長啊!

歐洲人的生活習慣真的跟亞洲人不一樣，例如，他們吃飯的時間是早餐九點，午餐一點，下午茶五點，晚餐八點。一剛開始的前幾天，我總是上課到一半就非常的餓。穿著方面歐洲人也比較輕鬆開放。另外歐洲學員們習慣早上洗澡，而且不吹頭髮。還有聊天中可以知道他們的生活態度，真的很自在，但卻都很有自己的想法。



MY WORKS

我們想做出從日式建築物裡看出去，配合自然景觀的設計。從先了解附近環境開始，有溪流、城堡、山坡起伏，這都是考量的設計因素。投過學員們腦力激盪，盡可能想出多種可能的設計，再歸納出方向後進行討論，或增加及減少設計的元素，最後從模型中探討轉化成實物的可能性並且完成設計。

一開始覺得在短短的一周內完成這麼大的花園是不可能的事，但每天除了休息時間，從早上九點工作到晚上八點，在最後一天我們真的完成了。那種自我的成就感，跟夥伴之間的緊密性，是最好的回報。

大家在發想設計的時候，不外乎都是由自身出發，而我們是共同設計創作出一個作品，所以設計裡包含了大家的點子。講師希望我們可以用最貼近自己的方式設計，無論是想像自己是在庭園裡的使用者，又或者

是坐在日式建築物裡休息的人，都能夠感覺舒適及愉悅。有建築專業的學員反而分享，認為不是建築專業背景的學員來參加這個工作坊更適合，因為沒有接觸過，就能學習很多新的東西，而對於他們則是隨著合作夥伴有所不同，作品就有更多的可能性。



MY FRIENDS

我跟德國學員每天都膩在一起，白天一起上課、吃飯，一有機會就一起跳進湖裡游泳。聊天的時候，最喜歡的就是互相教對方國家的語言。從最基本的打招呼到句子都有，他們最喜歡的一句話，就是「這個真的很酷！」而最後這句話，用來形容我們的作品再適合不過了。

一位黎巴嫩的學員非常的具藝術家特質，總是充滿豐沛的創造力，他的設計充滿天馬行空的想像，但是藝術家對自己的作品總是非常堅持與執著，當時這位學員和其他同組學員就會需要更多的溝通和討論。但是就這位同學本身而言，我很欣賞他的藝術天份。

另一位德國學員，他有很好的表現技法，總是能把自己和大家的想法，用他的巧手展現出更好的面向。而且他非常具領導能力，在我們共同創作裡，他擔任了非常重要的角色。



MY PROFESSION

透過本次的布瓦布榭暑期設計工作坊，我發現各個領域的藝術內涵、地區性的藝術特色、以及不同團隊、不同藝術家的人格特質與表現的特殊性，此對於文化發展以及藝術教育之推動，具有認識跨文化藝術、推動跨領域藝術教育之重要意義。

透過研究法國布瓦布榭暑期設計工作坊課程，我認為能讓藝術教育中的表現，與內容的對應關係可以更為緊密，以落實我自身的教育理念。從此次的課程中，讓我能更深入的對於藝術與人文領域中去探討摸索各種不同課程之統整，不論是針對討論課程的背景、分析教材教法、梳理課程內容及形式等，對於未來更了解及應用於自身的課程設計、教學中，有相當大的收穫。

期望我的專業能力透過此次的布瓦布榭暑期設計工作坊能有所提升，並能進一步對於推動台灣跨領域藝術

教育有所助益，使藝術學習者能更清楚的認識藝術的各種可能。





黃詩絜

心情就像三溫暖一般出乎意料，
也探索許多。



MY INSTRUCTOR

穿著絕對能透出一個人的性格與品味。和同時時間的另一工作坊講師相較，來自德國的Susanne Kohte，和遠從日本前來的Hiroshi Nakao全黑極簡造型，讓我在課程還沒開始前，就對兩人非常好奇。

Susanne Kohte畢業於德國卡爾斯魯爾理工學院與蘇黎世聯邦理工學院。過去在亞洲旅行的經歷，造就她的作品、著作或是策展主題，都和日本以及印度的現代建築、都市發展相關，曾任職於普立茲克得獎大師日本建築師坂茂 (Shigeru Ban) 和印度建築師Balkrishna Doshi的建築事務所，讓Susanne好似站在巨人肩膀上看得更遠。2001年，她成立了自己的建築事務所SUKO，現在也於科隆應用技術大學建築系所 (TH Köln) 任教，而這次工作坊將近一半以上都是她在TH Köln的學生。

由於對日本建築的喜好，在Susanne出版的許多日本建築師論文及著作中，建築師兼藝術家的Hiroshi作品也在其中。一見到Hiroshi，你絕對認不出他老師的身份。一身黑衣黑褲，戴著卡其色草帽，風格十足，坐在巴士後座的他一語不談，十分有個性。

課堂中兩人的教學風格相當迥異卻互補。與其說Hiroshi是為建築師，他更像藝術家，除了以許多實例闡述庭園的設計重點，更道出建築師背後的即興與詩意美感。Susanne則擁有德國人實事求是、邏輯力強的特點，一方面補充建築設計等概念，更在一次次的課堂挑戰每位學員設計思考的脈絡以及邏輯性思維。讓這堂課在感性與感性之間，互相衝撞出新火花。



WORKSHOP INTRO

想像在法國西南部的鄉村莊園中矗立著日式古代民家，這是來自日本山陰地方，島根縣松江市古民家協會送給布瓦布榭莊園的禮物。當初布瓦布榭莊園創辦人Alexander向日本提出在莊園展示日式收藏的需求後，經過一番協調和地景研究，一幢日本古建築在一群日本工匠的努力下，重建於法國Charente河周邊。

但這樣的建築在莊園裡，即使一旁有大片日式竹林，不論是對外抑或對內，仍然欠缺延續性。為了讓建築和周圍地形、莊園內的裝置藝術以及建築更具連結性，館方邀請日本建築師以及藝術家Hiroshi和熟悉日本建築和景觀的德國建築師Susanne帶領學員連結布瓦布榭莊園內的西方田園地景、建築，嘗試建立東西建築時空背景的橋樑。

沒有固定的教室，這個工作坊的活動大都圍繞在這幢

日式建築物。每一天，我們用古式鑰匙開啓日式大門，在榻榻米、走道上繪製草圖，在建築周圍運用泥土做出模型，並在屋前庭園預定地來回奔走，拿著竹材在碩大的田園中模擬庭園動線。要說起最特別的地方，莫過於講師如同我們一塊兒伐竹、搬運，任何學員做的粗重工作，他們也捲起袖子一起加入。這點是最讓我感動和敬佩的，講師沒有高高在上的架子，反而平實的跟大家一起聊天、討論，嘗試庭園內各種動線的可能性。



WORKSHOP EXPERIENCE

首日，講師先介紹日式古建築和日式庭園等設計手法，接著創辦人Alexander也抽空參與討論，也說明實際限制，接著講師帶領大家著手實地測量。第二天之後，便是一連串的草圖、模型、分組討論等。

看似內斂不多話的Susanne，骨子裡倒是充滿實驗性精神，從一開始便鼓勵大家實地走遍這偌大的布瓦布榭莊園，體驗從每處探向日式建築的景色與每處的地形走向。每當我們快淪於紙上談兵時，總以「我們可以現在就試試看！」這句話鼓勵大家在實際位置上模擬。

在這工作坊中大部分的同學都是Susanne在德國的建築系所學生，再加上台灣、印度、黎巴嫩、日本和紐西蘭人。大部份的同學幾乎是建築背景出身，有些甚至已經在建築事務所工作，有些則是專業設計師。面對這樣的團隊，我的緊張感也不禁油然而生，畢竟自己

並非專業，面對地景專有名詞和建築原理可說是十足的門外漢，有時甚至沒辦法理解講師的講解，同時擔心萬一問了蠢問題該怎麼辦。

還記得有一天吃飯時，我突然跟德國同學談起這樣的挫折，這位德國女孩Hannah告訴我，對於他們習慣以建築思維來看待事物的人來說，非常需要跳脫框架思考，而我的出現和提出的疑問，正可以幫助他們以不同角度看待設計。聽到這樣的話，挫折感瞬間復原一半，也佩服他們的成熟心態，他們在課堂上一一以平實的語言解釋我的疑問，也開啓我以另一種眼光看待事物。



MY WORKS

場勘後隔日，晴朗的好天氣，和煦陽光從來自東邊的Charente河灑落在日式建築一隅，大家便席地而坐，畫出自己心中的日式庭園藍圖。

看著身旁不加思索，拿著顏料和畫筆就開始揮毫落紙的同學，我竟開始焦慮起來：「究竟庭園入口要安置在哪裡好呢」、「這樣畫對嗎」、「這樣畫圖可以嗎」、「畫的很怪怎麼辦」……這些對與不對，美與不美的議題，頓時在腦中盤旋，手上的筆也因此停頓了好一段時間。

這時，講師Hiroshi突然脫口而出：「不要用腦袋思考，就是憑感覺畫出來！」他曾在課堂介紹，運用於庭園設計的「improvisation」（即興）手法。過去曾彈奏爵士鋼琴的自己，最喜歡的，就是意想不到的音符，以及出乎意料的和弦組成與走向，而即興正是我

所嚮往的隨性和真摯。既然鼓勵大家憑著感覺，那麼何嘗不試試呢？

沾了黑墨，我嘗試甩著水彩筆，讓隨機出現的滴墨，組成一道道自然、有機的線條和圖案。特別的是，與之前在焦躁的心情中畫出的草圖相比，這一次的大膽嘗試反而更加舒緩我的情緒，看到作品後，講師大為讚賞這個勇敢的突破，也間接鼓勵自己再次敞開心，享受這些美好的創作時刻。



MY FRIENDS

這堂工作坊有來自德國、日本、黎巴嫩、印度、紐西蘭、台灣等國學員，並不都來自單一文化，有些學員更曾長期定居於他國，來自紐西蘭的設計師Kim正是其一，並曾周遊列國，也曾在倫敦工作，不過現在與先生和女兒落腳荷蘭，也成立了設計工作室。

“We Smell The Rain”是Kim最具代表性的作品，在人潮擁擠的大型購物商場中，以吊掛植物為主題的大型裝置。Kim由於成長在純淨自然的紐西蘭，伴她生長的大自然絕對是再自然不過的靈感。這些植物獨特性十足，在其中也帶有日式禪味和靜謐之美，而這也是

Kim很獨特，跟班上絕大部分理性的德國女孩和乖巧聽話的亞洲人不同，他總會挑戰講師，為這個環境增加有趣的文化衝突。工作坊中難免會有攏長的討論時間和停頓點，直腸子又不拘小節的她，這時竟拿著竹

竿，指著正在沈思的講師Hiroshi，要求他立刻為某個討論下結論。在一旁的我戰心驚外，也對當時的印象深刻，甚至不禁在一旁噗哧一笑。這樣的畫面，不就是東西方的文化差異嗎？而最幸運的是，在那個當下，我們沒有語言上的困擾，或文化隔閡，因為設計和藝術早已是這裡共同維護的核心文化。



MY PROFESSION

參加布瓦布榭暑期設計工作坊的最大目的，莫過於更多探索自己長期嚮往的食物設計，和體驗設計思考。在搭機前往法國的前一晚，突然獲知課程被取消的消息後，心裡不禁一沉，面對接下來的工作坊也覺得有些無所適從。

不過，經歷了這個緊急的轉變後，回過頭來看，這反倒是讓自己有更多學習的機會。曾嚷嚷要體驗設計思考的我，終於在這一週內徹底在全新領域中經歷了一次又一次的初體驗。原來，設計思考是一個反覆的過程，經過觀察、嘗試、失敗、再嘗試、再失敗，或者又重新回到觀察、嘗試的巡迴。

另一方面，在工作坊中，見到兩位講師的謙虛、對設計和藝術的熱愛，甚至是工作的態度和專注神情，都讓我不禁對這兩位專業人士敬佩不已。而這些無形的

影響，也促使我重新看待自己的專業——編輯，以一個全新眼光看待事物，哪怕是那些原本讓人沮喪的事物，也要經過一次次的觀察和嘗試，找出沒人見過的另一個面向。



A Theater of Image

影像劇場：表演設計工作坊

劇場舞台融合了多元的藝術創作，融合肢體表演、音樂、文字與燈光、服裝和舞台設計。本工作坊帶領學員進行劇本撰寫，設計迷你歌劇、呼應環境的原創表演、無台詞的劇場表演，最後再於布瓦布榭莊園中，以實驗性手法呈現更大型的展演。歡迎有興趣從事跨界藝術或藝術創作的藝術家和設計師參加。

關於講師

美國舞蹈家

ANDREW ONDREJCAK

劇場舞台融合了多元的藝術創作，融合肢體表演、音樂、文字，與燈光、服裝和舞台設計。本工作坊將帶領學員進行劇本撰寫，設計迷你歌劇、呼應環境的原創表演、無台詞的劇場表演，最後再於布瓦布榭莊園中，以實驗性手法呈現更大型的展演。歡迎有興趣從事跨界藝術或藝術創作的藝術家和設計師參加。

andrewondrejcak.com



張芸甄

跳脫舒適圈，
找到更多創作與組織的能力。



MY INSTRUCTOR

講師Andrew Ondrejcek的專業領域包含建築，音樂，美術與戲劇的特性，能全面的思考每個領域的比例與創作交織度，作品十分有機，且不具預測性。在授課時 Andrew 著重訓練學員們在探索、組織、感受三方面能力，至今在我的音樂創作與行銷十分受用。

針對有音樂製作與演出專長的我，Andrew教導我許多有關音樂提示與創作，從針對演員的走位給予切確的音樂指令，到演員配合音樂呈現戲劇演出與裝置擺設等，徹底顛覆了我的創作思維，比起台灣音樂劇場，這種合作顯得更為有機與彈性，作品咬合上更具密切的連結，是精彩且富趣味性的共同創作過程。

Andrew亦加強了我有關物件、身體、走位、文字、美術、裝置的概念，不單單只是由音樂的架構與故事情節出發創作，如何將當燈光的語言轉化 音樂語法、

以走位與畫作的分佈思考音樂的排列密度、將身體的延展性延伸到音樂的空間配器選用上、透過身體力行的物件轉換與燈光上同步的控制與配合等，這些都讓我跳脫以往的思考。

在布瓦布樹暑期設計工作坊中，我得到表演上的努力與突破，針對音樂創作上的咬合度亦精進許多。或許是因為我和Andrew正好都是極簡音樂與歌劇的愛好者，對於我的音樂成品與工作態度，演唱的能力，他都給予十足的肯定，這亦是我十分值得開心的事情。



WORKSHOP INTRO

這不僅是個工作坊，而是處處充滿靈感的地方，存有歷年來藝術家們努力的軌跡。創作藝術到最後往往是與自己深度的對話與探索，過程亦是孤獨的，能被前人努力的軌跡與靈魂包圍，更有衝勁努力於發想與嘗試。且不論是工作人員，或是參與的講師學員們，大多深具資歷，這亦是在其他地方少見的。課程中跟台灣最不同的是不事先預訂劇本，而是扎實的根據現代藝術史進行腦力激盪，習相信團隊與找尋答案的可能，是最無可替代的經驗與學習。

課程共分為物件、肢體、音樂、劇場裝置與燈光、文字與劇本、歌劇六大項，進行發想與激盪，學員們提出三個元素，女神、文字、杯器，便開始創作。每個學員設定成為一種女神，其中一位帶領觀眾進入森林裡，藉由詩歌與朗誦經文，帶領進入四個神聖地點，聆聽每個人對於「禁錮傳統」、「現代快樂與笑聲」、

「追遠與祭祖」、「未來與太空」等4個劇場議題進行表演，來探討過去傳統對每個民族的網綁，現代人對於文化與歷史的冷漠與嘲諷，祭祖與內心的衝突，而後與未來外太空的世界對話等四個連結，串起整齣戲劇裡，對於過去與未來的談話與檢討。劇場裝置與服飾皆由學員們自行設計，音樂與演唱部分由我負責，我彈著中世紀音樂的吉他，引導觀眾欣賞演出。

經過密集的訓練與文化洗禮，我更能夠以去利益化性的美感，和存在肯定的美感的視角觀看藝術，感謝布瓦布樹莊園，除了充實了我的心靈，對於藝術創作，我更能以一種柔軟，卻犀利真實的角度去欣賞作品，去觀察世界的模樣。



WORKSHOP EXPERIENCE

工作坊的學員幾乎都是來自各地頂尖的創作者，溝通方式更專業且效率高，有許多的交流和學習。電影系的Magerita因熱衷於悲劇情節，而因我從未有肢體與聲音演出專業的訓練，我便跟她一起研究了希臘悲劇的劇本，女神角色與演技模式。我也對Tica的燈光專業感興趣，我們時常早起去觀察燈光與自然光的反射，也討論燈光與音樂的新穎可能性。又因我攜帶吉他等樂器的緣故，演員專業的Arga和服裝設計的Christina，很喜歡分享他們喜歡的歌，晚上都會辦場音樂大會，我們甚至為「音樂與顏色」的議題，寫了首歌“Apple Me”，作為劇場表演工作坊的小歌。

還有位專攻舞蹈的美國舞蹈家Emily，對東方日本文化的暗黑舞十分感興趣，在她分享對於舞蹈動態與東方那種極致的黑與白對比色呈現的演出時，我感受到歐美對於亞洲血統與文化的喜愛與著迷之處。來自墨

西哥的服裝設計Christina，分享真正的西班牙鬥牛士的傳統是「逗牛」！而非我原認知的如中國文化裡的「鬥」，與戰爭和生存有關。西班牙文化的「鬥」，是一種自娛娛人的心情，蠻多西班牙人參與鬥牛路跑時，還會故意作出滑稽的動作與牛衝撞，引人發笑，這也是我文化交流中的意外收穫之處！



MY WORKS

Andrew時常提醒在國際中進行藝術創作時，血緣即是我們的根本。因此我與學員們討論以華人思想「慎終追遠」為主軸，使用傳統燒紙錢祭祖與現場大型的書法作為特色，與工作坊主題「過去與未來」進行談話。透過香、紙、火，與過去尊敬的長輩們溝通，來強調華人文化裡的孝道，音樂上亦選用了“character or Not”這首歌，對我來說是很大的突破。

佈景的搭建，我們以木架來搭建神台，以磚頭搭建燒紙錢的窯甕，並在大幅畫布書寫書法。森林帶領的開場歌唱，先採樣中世紀音樂旋律後自行創作。比較困難的是網綁拉扯戲中，我擔任被拉扯並同時歌唱的歌手與演員，我們必須很有默契地在同一時間完成走位與音樂的結束，我學習到用心跳讀秒的技巧，能在瞬間跪下時正好將歌曲唱完，完美地結束這場對戲。

Andrew對於最後的表演呈現十分滿意，每位學員都運用自己的文化特色參與創作。在團隊合作的表現上，不論是導演Magerita，演員與服裝設計師Christina，兼具燈光師與演員Tica，或是具演員與導演性質的Arga和Emily，以及音樂設計，歌手與演員身份的我，都達到最高效率合作無間的展現，能與他們在同一個團隊工作，真的是我很棒的體驗，我很榮幸！前來觀戲的其他工作坊學員也讚賞這齣戲，能用簡單的手法講述深層的議題與故事，給予他們對於現代生活與人性情感上更多思考的觀點。



MY FRIENDS

透過這次工作坊，我學到尊重每個國家的特有文化，更懂得彼此體諒，互相學習。來自波蘭的Arga總是能找到令人驚豔的表演方式，美國芝加哥的Magarita擅長組織與分配工作，讓大家有更好的效率。墨西哥的服裝設計高材生Christina，總是能在最短的時間內，完成最艱難的設計任務並完美的執行它。還有與我一樣來自台灣，工作能力與語言能力極好的Tica，她的戲劇專業與快速的組織能力、專業的演技，讓講師Andrew讚賞不已。整個團隊都是我的老師，在他們身上學習到不只是專業。

另一堂工作坊來自西班牙的建築系學員Rigina，也是我的好朋友之一，她常在閒逛布瓦布榭莊園時，分享建築與自然的知識，也教會我慢思維與慢生活。我們一起躲蜜蜂、研究陽光的色調給予創作上的啟發、討論香氣與季節的關係，似乎因為認識了更多不同領域的專家，而原本微弱的感知能力被開啓。

Christina同時也喜愛繪畫，作品以潑墨畫為主，多以紅白黑強烈對比色調，對比色配色亦反映在服裝設計構圖，也喜歡使用挑邊毛躁處理褲料。Rigina在處理木質料時以現代主義，特別是極簡主義的線條來處理切割與構圖，兼具實用性與藝術性，既是木雕作品，同時兼顧放置手機和充電器的實用功能，這就是我所追求的藝術境界之一，能被大眾理解與需要，但又充滿藝術的深度與價值。



MY PROFESSION

結束了訓練與演出後，我悟出一個重要的真理，在現代藝術或設計創作中，如果想取得更多的突破，就必須盡可能跨領域的廣泛涉足，只有單一領域的專精，而對其他領域理解不足，容易導致執行和策略方向的錯誤。

經過此次多元跨領域合作後，我更加知道如何在不同的專業領域當中，找到彼此共通的溝通語言，技術性地設計每個領域的表現空間的組織能力，將會是我未來策展與舉辦個人演出的重要方向。我會嘗試舉辦個人的音樂展演，與實驗性的互動劇場做結合，以單一演員、舞者、與音樂做有機的對話，並且配合燈光與投影技術，增加其特色，能時而以音樂為主，時而以戲劇為主，做更多有機的組合與創作延伸。

同時，我發現其實很多戲劇中感動的元素，都來自於現代社會議題與現代主義的思想，我會嘗試在整理舊作

品時，善用在學習到找尋情緒的方法，為作品找到正確的藝術根基與引用，加強思想深度，這將會是我努力耕耘的一大方向。十月份我即將出演音樂劇「月光下的搖擺少女」、十二月份我也想與社會藝術家昨昨在街頭進行一場藝術行為的演出，我將利用此次學習的經驗，融合音樂與劇場，增加觀眾的互動參與感。再次感謝這個寶貴的機會，讓我學習寶貴的知識！



Learning from the Wrong Places

隨興而生：創意設計工作坊

全球化的設計世界中，所有人都能獲取相同的數位資訊，如何能跳脫高雷同性，擁有獨特創新思維？本工作坊帶領學員探索布瓦布榭莊園周遭的自然環境，建立一個產品、家具、雕塑與裝置藝術都能參考的新素材目錄。透過這非教育目的的體驗式學習過程，以無既有規律的連結、即興而成的架構、或意想不到的空間成為新專案的起點，跳脫當代文化制式影響，建構特有的創新思維。

關於講師

西班牙設計師

JORGE PENADÉS

2015年在馬德里創立發揚實驗性想法的工作室Oficina Penadés。在巴塞隆納攻讀室內設計後，2014年畢業於馬德里歐洲設計學院(Istituto Europeo di Design, IED)實驗性設計與概念思考碩士。作品曾受邀於威察設計美術館、斯德哥爾摩的國立設計美術館、巴塞隆納設計博物館(Museu del Disseny)、伊埃爾、倫敦、馬德里與米蘭各地多家藝廊展出。曾獲《建築文摘》(Architectural Digest, AD)雜誌「2017 AD設計獎」的產品設計獎提名，與AD的AD Nuevo talento Campari Award獎。

jorgepenades.com



何姿瑩

東方思維與西方教學下的文化撞擊



MY INSTRUCTOR

Jorge Penadés 是一位來自西班牙的設計師，他的作品曾經受邀於各大美術館展出。風格較為實驗性的是他的作品主要標記，配色上總以純木色撞擊混色，是一個風格明確且辨識度高的設計師。

講師Jorge的教學風格相當隨性、開放。我覺得這是有興趣的地方，對於東西方文化教育的撞擊可以在此得到很深的體驗，他經常給學員具開放性的主題，讓大家各自發揮，然後與之討論。例如，第一天的授課，Jorge便以拍攝莊園內的自然物件為命題，讓學員自由的記錄，且不會告知完整的授課流程與目標。做中學，似乎是他的教學方式，也不外乎在課程的命名上，會以「隨興而生」做為名稱。

他是一位非常親切且幽默的講師，他很像朋友一般給學員意見。如果學員自己的創意發想已經很完整，他

多半會以鼓勵的方式與學員互動。反之，若學員的想法較空泛，他會依照他的所學、見聞，指導學員明確的方向去執行，但會給予全然的尊重，他經常說的話就是 “It's my opinion, but depends on you.” 我認為講師Jorge是一個相當尊重學員的講師，也會適時的給予指導方針。他的教學方式隨興且開放，較適合比較有自我明確想法的學員共同參與、討論。



WORKSHOP INTRO

布瓦布榭暑期設計工作坊我認為最迷人的地方，屬於它的氛圍，整體而言是一個非常和樂、自在的工作環境。有規律的用膳、咖啡時間，且布瓦布榭暑期設計工作坊會在每個課程期間定期舉辦活動，讓學員、講師、與員工之間相互交流，如此一來，我們可以從工作、所學與文化間認識其他來自各國的朋友。

在過程中，可以發現各國不同學員與講師的習慣與性格，例如，東方人比較不喜歡麻煩別人，我們較傾向獨立完成作品，亦或東方人之間相互幫忙。法國與英國人喜歡跟別人交流，也較傾向開口詢問、或者請布瓦布榭暑期設計工作坊內的技師幫忙。講師的個性也大相逕庭，Jorge非常隨興，不一定非常準時，也喜歡多一點休息時間。反之隔壁工作坊的加拿大籍講師，較為嚴謹，教學方式傾向學員間互相學習、競爭。

我認為亞洲學生習慣先了解整個學習與課程安排，再依照課綱進行學習，但西方人的授課方式較為隨興、自由。Jorge是不會告知學員授課流程，幾乎都是邊做邊安排。我認為優點在於，可以很隨心所欲、快樂的學習，較不會有壓力，但缺點較無法全盤性的抓到依據，例如在哪裡展示、展示環境大小、燈光與氛圍等。

我非常喜歡這次的學習經驗，在受限的創作環境中，去激發想像力，學員間互相交流，玩樂。食物也相當用心，環境自然、美麗。下次若有我非常喜歡的講師，我自己十分願意再參加一次布瓦布榭暑期設計工作坊。



WORKSHOP EXPERIENCE

在夏令時節這裡非常炎熱，日照強到會把人烤焦，我非常慶幸也感謝我選擇了那棵大樹下創作，也更能看清楚創作與原生理念的關係，它是在布瓦布榭莊園內最喜歡的其中一個生命。

工作坊中我十分喜歡一樣來自台灣主修藝術史的Judy，充滿熱情又可愛。他的英文很好，他給了我很大的幫助，而在實作上我能給與他協助。講師授課時我大致能理解，若有不太理解的部分，我便會詢問台灣的學員。整體上，英語同樣為非母語國家的學員，更需要專注與理解他人講述英語時略帶的口音，若遇到不太理解的單字，我會詢問他人亦或直接找圖片讓他人理解我的問題。

我非常印象深刻的是，布瓦布榭莊園內夜晚的寧靜。我們幾個來自台灣、中國與法國人的學員會一起躺在

草原上看星星，星空非常美麗，幾乎是一個無光害的環境，銀河與繁星交錯，我們經常是一開始先躺下聊天，聊到一個階段便會進入無聲的觀星默契，每個人靜靜的躺在星空下、土地上看著星星流動。也許思索著課程、思索著收穫，亦或個人的思緒。能有一個機會屬於自己的安靜時光又有星光陪伴，對我來說是非常珍貴的，我經常在回國後回想那個時光，依然相當動容。



MY WORKS

我的作品“Croissant lamp”，利用紙張雕刻著無數的小葉子，對折幾次再放入燈泡，就能簡單製做一個美麗的環境燈置入空間。一開始決定運用牛皮紙簡單而完整的材料進行創作，靈感來源則是我所拍攝的照片，是陽光透過樹葉落在土地上的光影變化，所以我決定用牛皮紙與紙雕創作一個燈，讓簡約的葉子圖案，能映照在牆面與地面上，用相當簡單的方法就可以替環境點亮。

其中我嘗試了各式各樣的葉子型狀，各種大小尺寸的紙張長度、厚度、與透光度，最後創作出一個長約六十公分，寬約十五公分的葉子紙雕，再將它隨性的捲曲，最後形成可頌的樣子(當然，他可以捲曲成各式各樣型狀)。

整個創作過程講師給予相當多的自由，學員之間也並

非競爭關係，整體的創作是相當有趣的，唯一的關卡只有是否達成自己的期望。在幾天密集的發想、嘗試、一直到完成作品，是非常難得跟寶貴的經驗，也只有布瓦布樹暑期設計工作坊能達成這樣的挑戰，環境中侷限的材料與條件，緊迫的時間，一個講師對十多個學生，在各方面都得做好心理準備，空下自己的思緒與原來的偏見來創作。

學員給我作品相當大的正面回饋，認為這兼具機能與美，外觀和商業性達成平衡。講師則認為應該可以把這盞檯燈再做的更巨型，也許紙雕的難度增強。講師更具挑戰與學員正向鼓勵的回饋我都喜歡。



MY FRIENDS

學員來自法國、西班牙、德國、英國、日本、中國、土耳其與台灣，而以西班牙學生數最多。在學習的方式上可以看出文化的不同，西班牙學員喜歡與自己國家的學員交流，法國人則非常友善，喜歡與不同國家的人熟識。不過整體來說，大家都是非常親切的。在用餐時，坐在身邊的異文化學員之間，能夠聊聊平常的工作、為什麼來這裡、主修的專業是什麼等，非常有趣。

一位法國學員和一位來自西班牙學員兩人作品讓我印象最為深刻。法國的女學員利用藤編的方法，在第一階段的嘗試期，利用廢棄樹葉、枯枝做成各式各樣的草圈，而發展至最後，她創作了一個非常大的草圈，並設立在布瓦布榭莊園的一座迷你小橋下，形成非常像結婚花圈的作品，相當簡單可愛。

第二位西班牙設計師，主修平面設計，同時也是攝影師，他呈現作品的方式非常簡單而且聰明，Jorge在第一階段時，希望我們能採集布瓦布榭莊園內有特色的自然元素，西班牙男學員用微距攝影，去採集吸引他的物件，最後他運用布瓦布榭莊園內本來就存在的一個巨型裝置藝術，並把他的攝影作品列印出來呈現在其中，鋁製的巨型框架加上藝術性十足的攝影作品，非常有專業展覽的氣勢。



MY PROFESSION

在布瓦布榭暑期設計工作坊結束前，因為本身是平面設計背景，一直覺得手做創作是較困難的。在課程中面對必須親自動手做的情況，與相較侷限的資源、材料同時，我常掛在嘴上的就是：如果在台灣就可以買到某某材料了。如今結束了一周工作坊回到台北，反而覺得動手做是一件非常簡單的事情。在自己熟悉的地方，材料、工具、資源都相當充沛，想執行的創作可以非常自由、不受限的發揮，相較於布瓦布榭暑期設計工作坊的環境當中，能在熟悉的地方創作是一件非常幸福的事情。

而因為我的工作經常需要布置片場的美術場景，劇本與導演要求的道具，有時候並非如此合乎預算能支配的範疇，為了達到一樣的拍攝效果，手做反而是最佳的選擇。

這次的學習讓我能夠更精準的運用素材與工具去製作道具，除此之外，在我的專業平面設計的運用上，也將會多嘗試運用數位的東西加上手做，平面設計加上立體創作，去找出自我風格，創作具有識別性的作品。



Exploring Another Light 與光同行：燈光設計工作坊

日本知名建築大師安藤忠雄曾分享「光永遠是把空間戲劇化的重要元素」。本工作坊帶領學員對光影展開極度的探索，不斷實驗光在不同尺度上的效果，從小型物品到大型空間場景，布瓦布榭莊園獨特的環境氛圍將為學員在物品的選擇、材料的使用，與最終的展示呈現上，帶來具關鍵性的影響。

關於講師

紐西蘭設計師

SABINE MARCELIS

畢業於威靈頓維多利亞大學(Victoria University of Wellington)，與安荷芬設計學院 (Design Academy Eindhoven)。2011年成立工作室，領域包含 產品、裝置與空間設計，著重實體性，卻也兼具令人驚豔的美學觀點，並擅長以純粹的形體強調材質成分。曾與比利時Victor Hunt Designart Dealer、丹麥Etagé Projects、西班牙Side、法國Bensimon等藝廊合作。作品曾在鹿特丹Boijmans van Beuningen美術館、巴黎裝飾藝術博物館展出。

sabinemarcelis.com



吳宛芬

擁抱相同對藝術設計的愛，
超越藩籬的互相幫助，
從中學習成長。



MY INSTRUCTOR

我這次選擇的是Sabine Marcelis的與光同行燈光設計工作坊。相較於其他同學，對於長居台灣的我來說，對設計師Sabine並沒有很多的認識。先在網站上研究瀏覽她的作品與介紹後，覺得她的燈光創作不同於以往市面上銷售的燈具設計，Sabine的設計創作比較像是精品或藝術品，因此讓我產生了莫大興趣，進而決定前往參與此次課程。

講師Sabine是與姊姊Renne一起規劃授課，Renne是一位親切和善的高中設計教師。他們兩位講師總是充滿活力，並且親切的關心所有學員的發想與創作過程。總是在微風徐徐的午後，穿越過大草皮的走向我們，靜靜的站在旁邊觀察我們，了解學員的需求和困難，也適時的給予創作方向的指引。

他們毫不藏私的給予學員們很多建議和指導，雖然有

些學員主觀意識很強，不一定會接受調整，可是他們也同時尊重學員的意見，依舊不斷親切友善的給予幫助。並且在作品完成後，給予認同與讚賞。講師Renne還說，她可以靜靜的一整天，就坐在我們的作品前面享受作品每個時刻的變化！



WORKSHOP INTRO

此次工作坊與壓克力材料商合作，非常感謝講師 Sabine、壓克力廠商和布瓦布榭莊園為我們準備好很多材料和工具。第一堂課當中講師引導學員們探討壓克力或各種材質與燈光的互動，並請我們拍照或錄影，記錄下覺得很棒的點子，並於隔天早餐時一起討論，再次延伸出具體可以成為藝術設計創作品的創意。Sabine 的授課方式總是給予無限的發揮空間，即邊她在旁觀察我們創作與發想，也不會插手指正我們，反而是靜靜的觀察，當我們主動提問的時候才會予以幫助。

這授課方式與台灣的教育很不一樣，台灣總是習慣先給正確答案，然後希望學生們朝著統一的方向去做，若是觀察到和正確答案方向不一樣時，就會立刻跳出來導正，常常會抹滅了很多創造力與個人探索的過程。因此很希望有機會能將布瓦布榭暑期設計工作坊的授課方式帶回台灣，並實踐在生活當中。尊重各種

不同的文化，與人格特質，彼此互敬互愛的交流，彼此關懷互相幫助！

另對於在布瓦布榭莊園與超級美的大自然一起工作和生活也是令人特別難忘的回憶。對於長期生活於大都市，每天面對著電腦和手機工作的我來說，有一種完全打破框架感覺，在莊園工作特別的自由自在。大自然的多元性，也讓我的設計想法延伸出更多能延伸自然環境與人文關懷的設計理念，讓設計更貼近真實生活。



WORKSHOP EXPERIENCE

特別想分享印象深刻在工作坊中與學員們的互動受到的啓發。與自然一同創作的過程，我們在拿到指定的材質塑膠布之後，帶著它在各處探索，走到河裡探索塑膠布和河流、水、風的互動，拉著塑膠布奔跑探索它在風裡的呈現，也試驗是否能改變其表面結構，實驗彩色壓克力板在塑膠布上的結合等。我們好像要認識一個新朋友般，到不同的環境探索並深入的觀察和瞭解它，與它一起創作出希望能讓人感動的作品。這對於長期坐在電腦前面工作的設計師們，可以跟人、自然環境一起工作和創作，這是一個很棒的體驗！可以幫助我們打開感官，用心去觀察與體驗生活中的細節，進而才能創作出感動人心的作品。

另一件印象深刻的事是發表會當天。因為一點語言溝通上的差異，變成我好像自告奮勇的要幫大家說明我們的作品。可是我的英文沒有大家好，另一方面是事

前完全沒有準備要講什麼，所以臨時要發表作品的時候，對於比較沒有自信的我來說，完全驚慌失措，最後還是讓另一位學員協助分享。事後他很友善的關心我，想了解為什麼最後怯場，也鼓勵我這是一個練習說明作品的大好機會，他認為如果真心的想做這件事，語言會是個障礙，更何況沒有人會笑我。他再次鼓勵我下次有爭取的機會就一定要去做。對於每位學員真心的交流與彼此鼓勵和幫助，真的覺得溫暖並且很受感動。



MY WORKS

本次作品“Shummmmm”的創作理念，是關於各種不一樣的光線在塑膠布材質的探索與材質的應用。我們布瓦布樹莊園中游走，藉著塑膠布材質探索光線，觀察他們與戶外自然環境和室內人造景緻的關係，並試圖找出最美的呈現來進行創作。我們也試著改變塑膠布的表面形狀，將它打結、剪裁、貼上閃亮膠帶創造新的紋路，更甚至是將它塑造成一顆球來與使用者進行互動，體驗光線與塑膠布互動的感受。

嘗試了各種可能的方式，經過不停的發想與討論，加上很多草圖後，我們選擇了讓塑膠布在大自然風中搖曳，並且在表面加上打結所創造的紋路，以及為了透氣與裝飾的葉子形狀的孔洞，並利用地景藝術的方式呈現。

此次的課程打破我對燈具或是產品設計的既定想法，

拋開對設計的框架，拋開消費者喜好、市場需求或是工業大量生產流程、設計軟體或專業技能的執著，專注在自然人文與材質環境和作品議題的探討。什麼樣的創造才是人們真切需要的？並且透過這樣的探討，創造心中最真實最美的作品。

在成果發表時，我們邀請大家安靜的走到作品旁，靜靜的觀看與感受，作品在自然環境光源下所產生的一切美景，也邀請大家站著、坐著或躺著，以各種不同的方式來體驗，大家一同度過了美好的下午。



MY FRIENDS

這次的文化交流是從未有過的體驗，匯聚了世界各地優秀的藝術家和設計師，每天一起吃早午晚餐、和下午茶，雖然每天累到不行，但用餐時大家總好像見到老朋友一樣敞開心門，有聊不完的話題，美食配上好朋友，讓每天的用餐時光都是特別美好的回憶！

學員Alexa和Jimmy使用最貼近生活的元素來創作，Alexa擅長用食物做創作，初期實驗各種材料做燈光的創意發想時，她拿了蔬果切成薄片排列拼湊，用壓力打光做食物與燈光的創意變化。這是很少見的創作元素，但是透過光影變化後的食物，營造出了不同的光影效果，帶給人不同的視覺饗宴與啟發。

另一位是同時期建築與影像工作坊有點神秘的學員Jimmy，很少在群體活動中看到。但最後一天參與他們工作坊發表的時，他利用家鄉的元素所做的影像

創作裝置藝術，讓我感動。一直以來我都想利用家鄉土生土長的元素來創作，這是最貼近生活的方式。這些創作可以帶來啟發與共鳴，能體驗每個不同文化的生活狀態，和自然與傳統文化所帶來的感動。因為他的作品深受啟發，也想將其納入未來我創作的元素的一部分。



MY PROFESSION

很感謝文化部與學學文化創意基金會讓我有機會參與今年布瓦布榭暑期設計工作坊，真的學習到很多。從文化交流，生活方式，藝術設計創作的方式等，都再三的讓我受到啟發。對於未來工作與專業的結合，期許自己依舊擁抱對藝術與設計的愛，真誠的與各個相關配合人員交流，持續吸收世界各地不同的藝術設計養分，並保創作的自然人文關懷本質繼續創作，並將其理想實踐在我的工作中，為台灣的產品設計產業盡一份心力。

另外針對此次課程的學習和設計思考，期許我總是能回歸初心的創作美好事物，用心的探討設計與材質、顏色、社會脈動等議題，深度思考每個設計案背後的意義。不僅只是設計符合社會市場價值能創造營收的產品，更進一步的創造出增進社會福祉的產品。另外也將學習到不懼艱難挑戰、想方設法的不斷嘗試，只

為實踐心中美好作品的想法的精神，實踐在工作與專業領域中。雖然有時候外在環境不見得非常理想，大部分都是有阻礙，但是改變和走向更好，需要一點堅持，與誠摯的不斷溝通與交流！





呂家慧

回到最純粹的自然裡，
迎著光走，
途中將更認識自己並重拾初心。



MY INSTRUCTOR

在布瓦布榭暑期設計工作坊中，可以更加認識Sabine Marcelis的創作方法與過程，甚至是親身感受他的個性和處事風格。我們花了最多時間在做材質探索，從觀察材質本身的特性，到探索材質與布瓦布榭莊園的各個環境空間，建築物、陽光、河水、樹林，所交互展現出材質的不同樣貌。在這一連串的探索過程中，講師始終保持開放的心態，樂見我們在材質探索中的各種斬獲。在分享與討論過程中，Sabine也會仔細聆聽學員們探索過程中的體驗，並在進到實際創作階段，給予大家適度的建議，幫助學員揀選出適當的方式呈現材質與作品。

講師Sabine的作品，總能以簡單的造型，呈現出材質的細節與特性。這樣的風格也成為我們作品的重要精神，並也是我此次參與Sabine的設計工作坊最大的收穫之一。有學員提問，是甚麼讓講師Sabine擁有如今

的表現，Sabine說她總是善待人生遇見的每一個人。這樣的回答讓我有深刻體會，為何他外表給人爽朗、樂觀的個性，卻總能在作品中察覺其細膩及充滿溫度的地方。我想這就是Sabine的特色及其作品能令人驚豔的原因吧。



WORKSHOP INTRO

這一周給予了我全新的創作體驗及對於設計領域的認知。在開始課程前，原先預想能夠聆聽到講師講授設計方法，或是材質研究的相關經驗。但經過了這趟設計之旅，深刻體驗到所有的收穫其實不是來自單一的講與受，而是實際身歷其中的感受，及討論、觀察、探索而來的。更珍貴的是，學習的對象不單是講師，還包含了來自世界各地的優秀學員、與工作人員、還有布瓦布樹莊園的自然場域。這對於習慣台灣授課方式偏向以教授提供指導的台灣學員而言，更多了需要勇於展現自我觀點及嘗試跨界合作的勇氣。

我非常感謝布瓦布樹暑期設計工作坊在每晚安排了不同講師的講座，可以多認識不同授課老師的背景和領域，並從中發現，每位講授老師其實都很難從單一領域為其定位，而是能從個人對於設計領域的價值觀點，進而發展成其創作特色。另外，布瓦布樹莊園提

供了親近自然的開放場域，每個來自世界各地的學員都抱持著開放的心態，一同探索與交流，更是十分可貴之處。當我們回歸到最自然的環境中，創作的初始亦是最純粹卻悸動人心的。在最後的各組呈現，除了看見同課程的不同組別，展現與材質探索過程中的精采之處，更有機會看見其它課程的學員呈現。每個作品都展現了學員的特長，及與自然環境找到美麗共處的地方。我相信是因為這麼棒的場域，讓學員們得以彼此交流，進而激發出如此驚豔的創作火花。



WORKSHOP EXPERIENCE

最令我印象深刻的是創作過程與分享交流，在短短的五天，卻因為朝夕相處，不論是下午茶、派對時間，或是任何創作過程的空檔，都有機會和不同學員分享交流。這裡像是世外桃源，每個人對設計都有著滿腔的熱忱，或許相聚之後，各自將回到現實生活中繼續努力著，但在這聆聽彼此的故事，分享並給予鼓勵或建議，都是很珍貴的事。這些談話，雖然可能只是生活裡的某些片段，但對於我而言，總能夠憑藉著這些話語，稍微揣摩刻劃出不同國家、文化背景的生活模式。尤其看著很多學員，不僅有著自己的夢想和目標，並且勇於追尋和嘗試，更會激勵自己要勇敢跨出舒適圈，朝更寬廣的領域去探索。

另個感受深刻的是創作的過程，與其說是創作，更多時候是探索、交流後而激發出的火花。相較於在台灣通常是結果論，初期就先構築明確目標，而後在時間

和預算壓力下，盡量達到原先預期的目標。但在這裡我們可以單純享受創作的過程。很多時候其實根本不曉得最終的結果會是什麼樣子，但經過不斷地討論、交換想法、和嘗試，才得以完成最終都覺得最滿意的模樣。



MY WORKS

在完成第一天材質特性探索後，便分組依各自較有興趣的材料進行實驗，我們選用半霧面的塑膠片，我特別喜歡它柔軟飄逸、半霧面的特性，透過它看出去的世界，有點模糊清透，卻引人想像。

然而在創作期間，遭遇了非常多的困難，光是找尋裝置陳設地點和規劃作品呈現方式，我們便花了很多時間嘗試和討論，但過程中工作人員，給予非常多的技術支援。布瓦布樹莊園的工作人員替我們開了城堡的大門後，便讓我們盡情在裡頭嘗試，甚至於凌晨裝設作品時，攝影人員也配合我們現場紀錄。在有限的實際製作過程也很常意見分歧，但每位學員都沒有放棄過，仍努力地溝通和多方實驗，為得是希望大家都能充分同意如此展現作品，是所有人一同經歷過它最好的樣子。

在歷經波折並克服所有困難後，意外地完美呈現了我們最一開始都深受感動的模樣。面對著如此大幅的作品近在眼前，能在風吹時聽見它優美飄動的簌簌聲，在陽光不同時刻灑落時，看見上頭反射不同程度的光亮。我們像是為這座草原披上層嫁紗，亦像是捕捉了一片雲朵或一塘河水。不論為何，都讓我驚豔於它如此簡單地讓人察覺到我們身處在自然之中的美好，並感受自然帶給我們的純粹與寧靜。



MY FRIENDS

來自美國的Hanae在去年成立設計工作室，而在此之前已經歷了十年多的職涯，但從不與設計領域沾上邊。我好奇是什麼原因轉換人生跑道，他笑著說“*I do not have choice*”原來，她因為一場腦部手術，此後無法再長時間面對電腦工作，卻發現手作是唯一讓她長時間工作的事情。她的故事給了我很大的衝擊，我非常佩服她的勇氣和努力不懈，透過他的經驗分享，得知對於作品的製作過程他是歷經數次的失敗而慢慢修正成型的。但也因為無法長期用電腦上網學習他人的技法，靠著自學和不斷嘗試，也使Hanae能夠不受前人經驗的束縛，而真正創作。

另一對來自德國的夫妻，先生其實是陪同太太來度假，雖然我們參加不同的課程，但在用餐時間與他們認識，德國太太在劇院擔任裁縫師，先生則從事時裝產業。德國先生聊起有時候很難理解現今的產業生

態，大多都用電腦取代實際手作，感嘆如此很難真正認識布料的質感，而選擇適合的材質。但他還是笑著補充說自己還是很認真在學習如何使用電腦工作。我對於這段簡短的談話印象深刻，也非常認同德國先生，這也是我們會聚首於布瓦布榭暑期設計工作坊的原因吧，因為我們都熱愛接觸自然、實際感受，而後將這份感動轉化為創作，延續並傳遞給更多人。



MY PROFESSION

另一堂工作坊講師Krzysztof Lukasik在座談會中提到一概念，原意描述了不論我們在什麼領域，當理解設計的意義和原則後，可以延伸到任何想做的創作領域。我從每位講師身上，都可以看見他們充滿了跨界創作的的能力，並同時保有自我特色。也遇見了世界各地的學員，各式各樣的背景，仍從事跨領域的學習和突破。對於我而言，從事燈光設計領域至今，累積了一些設計經驗，也不斷地在思考設計的本質意義，及其需求性。

在建築照明設計領域工作，我已經習慣於感受空間與人造光源之間的關係，但透過這次課程，可以暫時完全斷絕既有的設計和思考模式，而回到大自然、原始自然光線的沐浴裡。經過工作坊的洗禮，特別有感於在布瓦布榭莊園的日子裡，發現各式各樣不同的美麗景色、及大自然最原始及豐富的魅力，使我認真思考

我們是否很常做了過度設計，而又該如何能透過簡單、純粹的方式，保留生活中的美好，並將此轉化為創作延續其生命力呢。

布瓦布榭暑期設計工作坊為我開了另扇窗，不僅是對於設計領域不同面向的認識，也和不同領域的人才建立起了網絡。非常期待這次的經驗而在我心中留下的種子及養分，期待持續在設計之路探索的同時，能看見每個人都能在設計之路上找到自己的定位，和詮釋自我觀點最佳的方式。



Rawhide

傳統時尚：工藝設計工作坊

本工作坊帶領學員認識歷史悠久的皇室御用傳奇皮具品牌Loewe，其對於傳統工藝的實驗精神與獨特態度，以實驗性為基礎，探索皮革的多樣性，善用皮革可軟可硬的美學與功能特性、不同的鞣製方法、不同的結構與各種縫製技巧，以創新設計融合傳統工藝技術，發展出令人驚艷的作品。

關於講師

波蘭設計師

KRZYSZTOF LUKASIK + LOEWE

畢業於法國里昂國立高等美術學院主修產品設計藝術與技術 (DNAT)、法國盧米耶里昂第二大學主修現代文學與語言學、瑞士洛桑藝術學院(ÉCAL) 主修精品產業與設計。曾任職於LVMH集團擔任資深設計師，現為Loewe設計師、同是任教於瑞士日內瓦高等藝術與設計學校(HEAD)配件設計系。擅長珠寶、禮品、配件、小型皮革產品、以及家具設計。創作靈感源自古典的文化背景與專精的傳統工藝技術。

krzysztofj Lukasik.com



邱毓萱

Purely design, purely inspiring!



MY INSTRUCTOR

早在參與布瓦布樹暑期設計工作坊前，便默默關注Loewe許久，欣賞這個品牌在傳統的皮革工藝產業裡找到有別於其他時尚品牌的人文關注與年輕氣質。也因此豪不猶豫便申請了計畫與報名。

特別的是近幾年Loewe開始參與米蘭設計師週，帶進了很多設計語彙所轉換的工藝產品與家具系列，並創辦了基金會舉行工藝大獎，希冀能將職人工匠與傳統工藝得以延續並蛻化為性感的時尚設計。而這一切讓人景佩嚮往的計劃，講師Krzysztof可說是核心設計師，他擔任新一代設計總監Johnathon Anderson的左右手，共同推動設計改造。最讓人啟發的是講師背景來自產品設計，領域跨足時尚配件、工藝產品、藝術表演、家具設計甚至是香水的調香與設計，他分享一路走來的歷程以及對設計對工藝的思想與行動，讓我深受啟發與共鳴。

在布瓦布樹暑期設計工作坊的期間，起初帶著粉絲朝聖的心情，戰戰兢兢的自我介紹、參與討論，講師是個聰明才華洋溢的人，有著傲骨的時尚態度，做起事來條理分明，但和他的聊天與討論中卻總能感受到熱情，每每啟發人心，對於每個學員耐心的逐一指導，每當覺得自己已將作品呈現想的最周全完善時，講師總能提點初衷，經過一次又一次的辯証實作，將每個作品的深度再推到極限。



WORKSHOP INTRO

我們所使用的皮革都是來自Loewe Atelier，從頭層牛皮、小牛皮、小羊皮、甚至是袋鼠皮，各種顏色、質地、紋理就足以感受到材料的絕美品質。在課程開始，講師特別聲明「尊重這些美麗的皮革，這些曾經都是美麗的生命，珍惜善用每一吋皮料。」有個讓人深思的說法，牛隻在生前因為過的快樂，受到妥善的照料，皮膚也因此美麗而無傷痕，而今日我們得以使用這樣美麗的皮革，除了珍惜還是尊重。

在一開始發想的階段，講師與學員相互激盪，討論出形容皮革的不同關鍵字，接著透過抽籤每個學員各自得到一個形容詞 " Warm, Hard, Soft, Colorful, Alive, Wrinkled, Stretchy, Shiny, Velvet, Crispy, Organic" ，而這個形容詞正是每個學員接下來要進行創作實驗的主題。講師對於每個主題與每個學員的討論過程是給予自由和開放的，彼此給予回饋與建議，卻充滿哲學性的

思考與文化的辯論。大家開始作品探索時，講師會與大家逐一討論，透過大量的資料查找、草圖、實驗草模等，一切的設計流程宛若回到學生時期般，很純粹的追尋涵義，以及探索各種表現可能並予以轉化，個人的設計旅程到了一個小階段，講師便會再進行一次團體的交互討論與回饋，大家分享想法、汲取彼此的實驗找出最佳的詮釋與做法，日復一日緊湊的討論、創作、實作，每個人的作品也越見清晰越見成熟。



WORKSHOP EXPERIENCE

布瓦布榭莊園的環境所孕育出來的設計生態絕對是獨一無二，其他設計場域所都無法比擬的，每個角落充滿各種設計的可能性與啟發性，而來自全世界各個領域的設計師齊聚一堂，彼此分享日常與專業。一位和我同年，來自斯洛伐克的織品設計師Kristinas連續參加了第二年，她笑稱布瓦布榭暑期設計工作坊是設計師的Must-go-spot，即便是工作坊的工作人員也是來自世界各地的設計師，其中有些人更是年復一年不斷在夏天回到這個充滿魔法的地方。

漫步在大自然中汲取靈感很是恣意，課堂的場所從竹建築到穀倉到餐桌，創作的領地從工作室、樹林、到湖邊，就算參與不同的工作坊，學員們也會在用餐、日常作息間彼此談天，甚至也能和許多同時期的知名講師交流。在布瓦布榭莊園有些情景可說是可遇不可求，河邊的穀倉裡音樂燈光流轉，伴著夜晚的潺潺河

水聲，學員講師們或是放鬆的搖擺跳舞、或是慵懶的小酌，很愛這樣自在卻魔幻的氛圍，彼此以最真實的姿態交換著不同的故事。

幸運的是參與的課程恰好是最後一週，廚房的工作人員使出全力準備最後一晚的晚宴，在穀倉架起長長的木餐桌，大朵綻開的向日葵錯落其中，各色起士乳酪綴著花瓣，石板、陶盤、竹片、木片都盛裝著來自各地的融合料理，大夥兒享受當前視覺味覺最豐盛的美食，訴說著感謝，分享最神聖卻親密的時刻。



MY WORKS

在眾多的皮革形容詞中，我抽到的關鍵字是 Stretchy。講師引領大家從解構字源的含意到衍伸其哲理，Stretchy是講伸展性，從一個極點延展至另一個極點，同時也不斷將延展的本身推到最極限，有趣的是，伸展性在東方文化裡又代表著為人處事的進退保有彈性餘裕，抵禦困難時則帶有耐力與抗力。我希望能夠呈現出包含著動態張力的靜態時刻，在經過和講師一次次的討論，決定運用柔軟彈性的美麗皮革，結合俯拾即是卻獨一無二的自然素材-樹，利用樹枝作為框架，以彎曲分叉的空間讓皮革在此延展，雖是簡單的概念，但實作便是漫長地的探索之路。

我先以各種不同彈性和顏色的皮革一層層的堆疊，並試圖找到最適合的固定方式繃在粗糙樹枝上，捨棄直接釘死皮革的粗暴方式，也嘗試不同的編織、縫紉方法，以棉線或皮繩，或疏或密、或淺或深，講師鼓勵

大家盡可能的以多樣草模驗證各種可能，從中尋覓最恰當其分的詮釋。團體討論中我闡明理念與形式，大家展開了討論，認為各色的皮革擺放在一起縱然好看，但是當回歸到「延展性」的本質時，其實單單一面處理地流暢，緊繃的弧度就是最直截單純的註解。最後，我選用藕紫色柔軟的小牛皮，在皮革的邊緣折邊並打上等距的圓洞，以駝色的皮繩交叉編織收緊皮革呈現出每吋的張力。



MY FRIENDS

首日我到達火車站時就認識了來自斯洛伐克的織品設計師Kristina，在到布瓦布榭莊園的沿路我們便侃侃而談關於彼此的設計道路，關於各自在色彩材料的探索，特別的是台灣歐洲兩地正在發生的設計與工藝趨勢可說是不謀而合。Kristina的主題是Colourful，在發想階段我們總會相互討論，他以地景為靈感，透過層層幾何的皮革形狀堆疊出可以擺放在書桌上的小型風景台，用於置放文具以及明信片。她嘗試不同色彩、質地的皮革相互搭配，我喜歡她以不同大型色塊的暖色系，棕色、駝色、紅磚、暖橘，中間穿插了墨綠、亮黃還有深紫的重心色塊，或直線或弧狀，找尋最均衡和諧的抽象風景。

另外，還認識了來自德國的設計夫婦，先生是襯衫設計師陪同太太來上課，太太則是劇團的帽子設計師，太太不吝於和大家分享他的皮革實驗與細節小訣竅。

她的主題是Smell，於是創作了一系列關於皮革香水的載具，皮革製的遮陽帽、口罩，都是穿戴時直接感受皮革的氣味，更特別的他以樹枝作為木模將皮革泡浸熱水成型，並放入新鮮的茴香等香草與原有的皮革氣味相互融合，創造出新的植物香氣，而我最喜歡的則是以皮革的硬挺特性做出的領口結構，放置於紅酒甕的瓶口上，植鞣的皮革氣味加上果酸的紅酒香氣，交融出成熟的大人氣味。



MY PROFESSION

我是工業設計的背景，所形塑的設計觀深受東亞文化和社會價值觀所影響，一路走來設計的道路從霧裡迷茫到發現一條草莽的小徑，所學結合了建築的哲學思維、視覺傳達的品牌定位、工藝的質地蘊涵、時尚的織品啟發等，目前我從事於產品設計中特殊的領域-色彩與材質設計(CMF Design, Colour, Material, Finish)，必須洞察未來的設計趨勢，轉譯為現代的產品語言，同時也必須了解生產製造的方法與限制將其加以應用規畫，從初期的產品定位到後期量產都和CMF Designer密不可分。因為身處於美商電子科技產業，思想開放、流程講求效率實際，無形之中美國文化也逐漸融於工作日常裡。然而日漸習以為常的設計流程，因應著接連不斷的案子月復一月地更迭，設計感知不再新鮮敏銳，也因此想向外尋找各種啟發敦促的設計能量，布瓦布樹暑期設計工作坊正是其一的契機。

在魔法般的布瓦布樹莊園得以啟發對設計的所有想像、看見與眾不同的可能性，最難得可貴的莫過於來自不同文化及領域的專業設計師真實的交流與生活。有別以往的文化衝擊，歐洲的設計師們特別善於運用深厚的文化、歷史底蘊設計與創作，對於藝術與美更是自然而然的融於日常生活中，這也是這次帶給我最真切的體會與感悟，我得以以不同的文化視角反思所面臨的設計課題，當然我仍舊在追尋解答的設計道路上，從國際到在地、工業到工藝、科技到人文，相信自己能有所連結與迴響。





楊蕙如

隱然趨心，
釀夢啓程，
溝通讓一切有所答案，
分享讓創作更趨完美。



MY INSTRUCTOR

一開始講師Krzysztof介紹他來自波蘭的文化背景，喜歡閱讀、逛博物館、和接觸新事物。求學於法國、瑞士，跨文化的成長經驗，讓Krzysztof擁有鮮明的個人風格與國際視野，而強調文化識別與精準美感判斷的敏銳度，更是其身處於競爭激烈的時尚產業中的必備工夫，也是我們所共同追逐的高度。

這次材料有大量且質地精良的皮革，講師引導著我們發想皮革所延伸出來的各種意義與本質，鼓勵我們進行豐富多元的閱讀，視覺、聽覺、觸覺或嗅覺，過程中刺激著我們連結龐大資料素材，蒸餾出創意設計裡的些微，再醞釀。而每日短暫停頓的聚餐時刻，則是我們分頭疲於課題對抗後與Krzysztof交換創作苦樂、困頓的身心靈補充，以食物換取學員間的人生精要，跨越國界的真誠自在分享的氛圍熱絡，暢談溝通討論創作的靈光成為我們一群人在布瓦布榭莊園裡的日常景致。



WORKSHOP INTRO

第一次見面的課堂裡講師Krzysztof簡潔的釐清學員們一些多餘期待，強調接下來討論的主題並非時尚，取而代之的是以重新認識皮革材質為思考，討論如何來界定皮革本質、特性，邀請學員以話語分享、形容，或遊說等方式進行激盪發想，甚至引發大家想像，假若今天邀請大家策辦一場皮革特展，會如何詮釋、切入主題、表現內容、傳遞那些知識、觀點予大眾？

問對問題、思考問題，是設計開始的關鍵，當把一切的提問都拋出來後，課程第二階段進行的是主題抽選，由每位學員抽選一張詞彙，該詞彙即成為下一階段的主要課題。而我伸手抓取而來的主題是Soft，該怎麼用皮革表現柔軟、輕盈、舒適觸感。講師讓學員有30分鐘的時間思索，以概念巨陣分析或草圖繪製，衍伸許多零星想法匯聚討論，猶如磁吸效應般，一股莫名力量拉鋸著差異觀點擴散浮現，彼此連結出不同以

往的思索型態與結果。相較於台灣設計教育裡的设计前端著重於商業調查、了解消費對象，這裡強調的是個體對於材質、技藝的感知、文化想像與資料庫連結間所引發的各式提問與可能性，並以美感作為必要條件，強調缺乏美感層次的產品器物，將不具有設計的潛在魅力，與其所可能引發的未知經濟效益。



WORKSHOP EXPERIENCE

工作坊裡沒有特殊規範的約束，自由摸索行進，任何形式節奏、任何想法都歡迎拋出提問、對談，共同探索，發現學習成為整個課程進行的主調，回歸於個人對於事物的專注與堅持，如小孩般對於世界充滿好奇的心境頓時充盈，一切反璞歸真、安靜自如。

此外，除了講師，來自各個國家的學員也是工作坊中尋求意見與諮詢的重要資源。每個人各自擁有專業且不遑多讓的技藝巧手與工作實務經驗，對於設計創造歷程的熟稔多如三餐作息，自發而來，當遇到狀況瓶頸時，與他們的溝通討論，往往能獲得更多的思考途徑解套，或問題啟發，彼此分享激盪而欣喜於火花燃起發亮的驚喜尖叫不絕於耳。

某天用餐時我和講師Krzysztof討論傳統文化轉譯所面臨的問題，而這個議題也是他十分關切的面向，他曾

拜訪許多工藝匠師，從傳統中找新出路是他在LOEWE品牌中獨樹一幟的觀點，排除眾議的以手做開發高級皮件產品，延續匠師手藝、共享精緻美好，傳遞文化技藝價值也同是Krzysztof的堅持，我們以傳統工藝為題，交換著不同國家場域裡的文化環境現場與技藝保存情形，一致認為教育是我們目前能解套的共通路徑，後續我們還是會持續關注傳統，保有聯繫，期待往後交會時刻的迸發再敘。



MY WORKS

布瓦布榭莊園裡各式各樣機具器材與多元素材，完全可以滿足任何想像做測試與想法實驗，忙碌是整個布瓦布榭莊園裡最動人的一幕。我的第一件草圖成品是結合硬質木頭表現皮革的柔軟，以抱枕概念環抱異質素材的想法，來自黎巴嫩的資深傢俱設計師Hicham覺得這樣的表現還不夠柔軟、講師則提示能設計一系列抱枕環抱布瓦布榭莊園的構想，例如，以皮革抱枕包覆莊園城堡石牆、包覆森林裡的大樹、礦石等延伸發展，來自德國的資深皮革開發師Thilo建議，思考柔軟觸感等哲學性的問題等。

回頭反芻這些寶貴意見，我再度試驗空氣抱枕的開發，企圖以硬質表現柔軟的概念延伸，兼具視覺感的衝擊，和重量觸感的突兀趣味表現。接續又發展另一創作是以迷人粉紅皮料手扎成型，再翻轉包覆的圓柱筒枕，手工式的將皮革柔軟皺摺線整理收束設計，以

類似圓球輕盈的外型呈現輕巧、輕柔，頗具女性氣息的小品。再來的創作是顛覆看起來硬其實是柔軟的傢俱，外觀簡潔俐落的幾何，在身體重力下沉後呈現柔軟的彈性，筆直的皮革線條也因此柔順曲折。

講師過程中觀察我們的創作，也挑選一些作品拍攝，以最美的角度呈現。成果發表時，他跟大家分享整個歷程學員們的努力與表現，以及他介紹著每件作品的特色時，讓我充滿感謝與敬佩，理解專業的表现原來如此純粹精澁。



MY FRIENDS

我的工作坊夥伴有幾位已經是第多次來到布瓦布榭莊園。一位同時是室友來自斯洛伐克的Christina，是第2次參與，他開心的分享在這認識了許多迄今仍聯繫的好朋友，對他的人生有所影響與啟發。

Christina即將擔任巴黎設計學院時尚設計的年輕教師，他以擅長的傳統麻繩編織手藝，開發出一系列現代編麻布料衣著與穿戴配件，他分享發現傳統工藝價值的美好故事，而我也為此感動的分享來自台灣的錫工藝小品，我們交換著彼此工藝追尋的探險旅程，彼此惺惺相惜。來自在地的文化傳統識別著我們兩人的差異，同時也映照著不同地域裡的藝術文化價值不變，Christina最後的皮革作品是一座小型皮革風景置物框，木製的底座材切線緣作為皮革抽換的軌道，使用者可隨著心情抽換皮格風景，小山、大坡、流水等，以型態前後錯落擺設出桌上風景，兼具實用與美觀。

另一位來自義大利米蘭的大學生Luck，有著義大利文藝復興青年俊美的輪廓，每天搭配不同服飾的流行造型。他在發想過程停滯不前，可以深刻感受陷入膠著的情緒發酵，我們連番接力的支援著他的發想成型，後來Luck結合了東方的竹子和西方的皮革設計花器，最終完整呈現一組兩件式的皮革竹桶花瓶組，簡約設計和裸露的竹器搭配表現大方自然，賞心悅目，不愧為米蘭設計大學的高材生之姿出身，潛力十足。



MY PROFESSION

參與這次的工作坊無疑是我專業上的一大突破，過去工作中所鑽研的如何從台灣傳統文化中找出當代的演繹方式，一直是我對於傳統工藝復振問題思考解套的方向，這與這次課程提倡的觀點十分接近，傳統工藝所面臨的問題在於深懷絕技的匠師凋零速度大於技藝傳承的腳步，隨著時間流逝，該走的留不住，但假若不該走的也留不了，那未來還可以倚著什麼樣的文化故事前行？

講師Krzysztof從時尚角度切入工藝的經歷讓我有答案，他以傳統手藝結合當代時尚傳遞工藝價值，他向我形容著文化是彼此區隔的身分圖碼，標識我們來自何處，循著什麼樣的脈絡而來，一切有所依據源流，隨著時代而更迭，我們中介的目的是延續傳統生命力的傳遞，以新方法傳遞文化價值，而非守舊的保留固有，其中重要的推動面向並非聚焦於個人，而是創造

經濟價值，讓體系自體循環再生。這也是西班牙皮革品牌LOEWE投入傳統工藝，將文化技藝融入皮革設計，設立工藝獎項的初衷。這次參與的經驗，讓我有種打開視野重新定位目前的位置，從工作坊的夥伴身上獲得許多堅持想法實踐的人生故事，加滿試驗修正前進的動能。

未來也許我還是會持續進行傳統錫工藝的創作，但在這樣的創作歷程裡我將不會太過徬徨與不安，因為我開始理解安步當下是儲藏下一腳步挪移的必須。

Museum ~~the~~ soft

firm
soft things:

parts of the body

silk

soft foam

soft snows

柔软

rich clouds

soft wallpaper

soft light

soft test / soft-boiled

soft create

pinkhole

photograph pillow

static



柔软



鄒家豪

設計的美好，
在用心的體驗生活。



MY INSTRUCTOR

講師為任職於路威酩軒集團集團（LVMH），現為時尚奢侈品牌Loewe的設計師Krzysztof，亦任教於瑞士日内瓦高等藝術與設計學校配件設計系。因此他具有設計師及教師雙重身分，他創作靈感常源自日常或古典的文化背景，與專精的傳統工藝技術結合，創作出結合時尚美感及精美技藝之精品。擅長珠寶、禮品、配件、小型皮革產品、以及家具設計。

Krzysztof的授課風格一開始是比較嚴厲和距離感的，應該是希望大家把作品做好而嚴厲一點吧！不過，在討論完設計想法，陸續開始執行作品時，就顯得親和力十足，會幫忙協助與解決遇到的相關難題，一有問題隨時都能與他討論。在實際執行作品時他以少即是多，來要求作品不要過於複雜，失去皮革的特色與優點。因此在設計時花了比較多時

間重新修正及討論。他最常講的一句話是實境秀Project Runway裡Tim Gunn的名言“Talk To Me.”

由於Krzysztof在Loewe的工作除了創意發想與設計，有許多時間是在整合設計部門與工藝師之間，以提升產品的獨特與藝術性，因此在與學員溝通及執行上不會像一般設計師過於跳躍思考，能有邏輯地說明他的想法。



WORKSHOP INTRO

此次工作坊是今年布瓦布榭暑期設計工作坊最後一個梯次，恰好能在風景優美的布瓦布榭莊園各角落裡，欣賞到暑期所有學員和講師創作的作品，源至16世紀的古蹟農莊環境與現代設計文化的撞擊結合，讓各學員的作品更富人文關懷氣息。尤其是莊園內的十九世紀古堡，其五個不同形狀大小的連鎖結構組合而成的造型，讓我能一窺難得的法式古建築風情。

布瓦布榭暑期設計工作坊的授課方式，大致上是依包浩斯所倡導的教育理念授課，而每天除了講師的課程進度，晚上也安排同期各位講師的講座與座談，除了Krzysztof，另有燈光設計工作坊的紐西蘭講師Sabine Marcelis，與影像建築工作坊的Mauricio Freyre。能讓學員對不同工作坊的設計領域有所涉略，也有聚會和大家深入交流，是不錯的安排。其餘晚上則有營火晚會、化裝舞會及最後一天的告別晚會，學員在課餘也

能有時間能放鬆及認識彼此，與來自世界各地不同設計師交流，是很難得的體驗。

個人最愛的景點則是能在每日設計工作告一段落，於晚餐前從工作坊步行約5分鐘至小湖散心，無論是游泳或是划船遊湖，優美的湖景總能舒緩不少白天緊湊的課程壓力，有機會的話還會再想回布瓦布榭莊園體驗不同課程。



WORKSHOP EXPERIENCE

一開始抵達波瓦提火車站時就體驗到法國人的隨性，預定的集合時間晚了近半小時巴士才到。不過沿途的美景讓人馬上忘記時差的疲累，法式建築、藍天白雲、鄉村小路、農田、向日葵與小小羊，看得目不轉睛。雖然曾到法國，不過這倒是第一次拜訪法國農村，體驗法式莊園之美，也是第一次在法國遊湖、在法國看見夜晚的千萬顆星光同時閃耀、第一次以皮革為素材創作作品。

抵達布瓦布樹莊園時，和所有的學員講師互相認識交流，在輕鬆的氛圍下，很快就熟絡起來。在這次工作坊中也學習到幾句有趣的西班牙文、德文、韓文等其他國家的流行語。我也順便教了外國學員幾招切西瓜的太極拳招式，宣揚一下中華武術之美，充當外交大使。同一寢室的韓國父子算是這趟法國之行相處最久的夥伴，除了在布瓦布樹莊園會一起約去小湖游泳及划船，之後在

巴黎時也與他們不期而遇，算是相當有緣。

為期一週的時間算來有點短，如果能再多一兩天會更好，相信能讓作品更完整。而由於是這一年的最後一梯次，在最後一天的晚宴時，工作坊裡各工作人員的真心話告白，讓彼此對即將離開布瓦布樹莊園又多了一分懷念。



MY WORKS

第一天集合的地點是Veléz在2000年布瓦布樹暑期設計工作坊中，運用竹和水泥結合實驗性工法打造的會議室。優雅的支撐結構與造型相當特別。課程一開始講師Krzysztof先讓大家分享對於觸摸到高檔皮革的想法與形容詞，再讓學員抽籤，依據抽到的字句進行皮革創作與設計。我抽到的是「精巧」(Delicate)，在與Krzysztof經過數次溝通後，我將精巧概念延伸到皮件細緻、細微的變化，再轉化成以聲音作為皮革的表現載體，以音調頻率進行創作。

花在草圖修正時間大概兩天，進行了數次的小模型製作與打掉重練，約是在週三開始進行實體創作，由於是第一次接觸皮革，因此花了許多時間針對不同厚薄的皮質，肌理與牛、羊等動物油脂的特性進行瞭解。比較特別的是在這系列作品中針對皮革做了烤、煮、挖洞、繃等各種實驗處理，這是在一般平面設計時

接觸不到的實作體驗。而針對不同皮革的特徵，也設計了不同搭配的敲擊器具，藉由敲擊或接觸，呈現不同的聲音。敲擊器具的素材來源來自布瓦布樹環境周邊，包括鴿子羽毛，廢棄鐵條及鼓棒。

最後一天展出時，這系列是工作坊中唯一能發出聲音的皮革作品，其他學員覺得能經由敲擊或觸摸認識皮革是滿有趣的體驗。



MY FRIENDS

同一工作坊中同寢室來自韓國的Choi父子，是此次相處最久的夥伴，除了白天一同上課，課餘也會一起四處逛逛，有時早上與他們在布瓦布榭莊園四週散步，晚餐前也有數次到小湖游泳及划船，體驗難得的沙藍特（Poitou-Charente）異國風情，甚至工作坊結束之後在巴黎街頭也與他們不期而遇，非常有緣。由於同屬亞洲，相信爾後會有更多見面切磋的機會。

而另兩位來自德國學員的作品相當特別，一件是以「味道」為概念，系列商品設計為擴香載體一共五件，將皮革透過穿戴在身上，包括頭、手腕、胸等部位，透過不同皮革融合香氛，成為獨特的擴香器。也是唯一一件以味道來設計的作品。另一件是以「彎曲」為概念，作品將皮革以W形彎曲壓扁，透過雙邊縫扣訂製，在彎折面可以收納不同尺寸的文具及雜誌……等，加上背帶後是兼具時尚與功能面的收納包，

具有德國現代工業設計的極簡風格。

俗話說「王者以民為天，而民以食為天。」最後，不得不提在這趟布瓦布榭莊園之行中，每天為學員們精心準備美味餐點的廚師，尤其是午、晚餐，每每都讓我讚嘆，真是好看又好吃，而拍了不少照片，取餐時也會一邊錄下他介紹菜色的影片紀念。



MY PROFESSION

一周的工作坊以時間來算，是上過最長的工作坊課程，之前的經驗一般都是在三天左右。在歷史悠久的布瓦布樹莊園內認識歷史悠久的皇室御用傳奇皮具品牌Loewe，瞭解其對於傳統工藝的實驗精神與獨特態度，深入探索皮革的豐富與多樣性，進而善用皮革可軟可硬的美學與功能特性、不同的鞣製方法、不同的結構與各種縫製技巧，以創新設計融合傳統工藝技術，設計時尚創意作品，是一開始在參加申請時即確定的想法。

由於在新北市林口醒吾科技大學任教，新一學期剛好能銜接由原本商業設計系的平面設計領域，轉任時尚產業經營管理系的设计品牌時尚產業相關領域，時尚產業經營管理系課程主軸是讓同學如何將商品透過廣告、媒體、通路與活動企劃等創意轉換過程，將商品銷售至市場，開啓新商品開發企劃之路。以往的教授

課程是以視覺設計為主，這個學期在新系開設了時尚廣告企劃設計課程，課程中的單元納入此一西班牙奢侈品牌的相關介紹與實作體驗，讓學生能實際感受此一國際品牌的行銷理念與企劃手法。也由於此行認識了其他國家設計師與講師，將來在系上開設的創意生活產業、時尚文化內容產業相關課程也能多有助益。





爐婉寧

讓我重新定義對於藝術與設計的喜歡



MY INSTRUCTOR

一位波蘭籍帶著圓框眼鏡留著小鬍子打扮時髦的男子，正是我們此次的講師Krzysztof。他曾經夢想成為法文老師，現在是Loewe設計師同時也任教於瑞士日內瓦高等藝術與設計學校配件設計系。平時工作繁忙的他，竟然視這次工作坊的課程為他的度假休息落腳處，深深的感受到他對於教學的熱情是無所不在，充斥於他的生活。

講師很有教學經驗，即便大部分的學員一開始並不太熟悉皮革這個材料，講師透過大家聚集在一起討論交流，讓我們去思考延伸，初步認識這個材質。思考過後，講師要學員們去不斷嘗試，不畏失敗，希望我們透過這過程得到一些啟發。Krzysztof個性直來直往，當有不錯的想法時他會毫不吝嗇的稱讚，若有錯誤的觀念，他也會即刻的提出要我們修正。創作過程中難免面臨低潮不知如何突破的關卡，Krzysztof會耐心的

一一給予指導，並引導我們讓我們知道該怎麼做，當有不認同的地方，他也給予尊重並和我們討論，更了解我們的想法。

很欣賞講師對於設計的觀念，也深深的影響了我，讓我不斷的去重新思考與省思。分享一個他的觀念與想法，他並不在乎反動物皮革一些道義上的限制，但他秉持著尊重的態度去創作，感謝這些動物的犧牲，所以更加要完美的呈現作品，欣賞他的這份觀念與堅持，也間接的影響了我利用這些皮革的心態。



WORKSHOP INTRO

參加此次工作坊，並不完全只是學習皮革的應用與特性，皮革只是媒介，而是透過材質去思考怎麼創作，和了解設計的流程該是怎麼運作。第一天上課講師並不是急著要我們去設計如何用皮革做創作，而是聚集大家腦力激盪，透過討論提出皮革的所有形容詞，集思廣益後提出了將近二十個詞彙，每位學員抽籤以其一形容詞去思考其意義與延伸，並將想法提出與大家分享，同時講師也會給予回饋。

看似簡單的步驟，卻是我在台灣課堂上學不到的難能可貴經驗，台灣的授課環境較少有機會提出自己的想法，再與大家一一討論，也或許時間較不允許這樣做。但在這裡不一樣，透過大家一起討論會激發出更多的想法，而不是將自己局限在框框當中，有時也會不禁讚嘆佩服其他學員天馬行空的點子，對我而言這就是一種成長。

經過一天的討論後，講師要我們去嘗試用各種方式表達每人抽到的形容詞，多方實驗後分享給大家，經過一次又一次的討論實驗與討論，過程中必定會學習到許多東西，也讓我知道設計是如此的嚴謹，而不是天馬行空而已。經過了這些過程，所有學員都清楚知道了自己的目標，最後兩三天才全心衝刺完成品。



WORKSHOP EXPERIENCE

對我而言花一週的時間在布瓦布榭暑期設計工作坊學習與創作，是很奢侈浪漫的享受，沒有工作上的業務繁忙操心，可以完完全全沉浸在課程當中，這過程是很舒服的，每天三餐有人為你準備好，時間到了就能進食，吃好睡好，剩下的時間就是好好學習與創作，和來自世界各地不同國家、不同領域的優秀學員和講師們彼此一同交流與學習。

比較特別的是我們這週的台灣學員比較多，雖然大家都來自台灣，但在來到這之前彼此都不認識的，幾乎來自不同領域的大家，一同來到這裡學習，也是一種人脈的拓展，更也感謝在這裡遇到的一切人事物。

學員們來自全世界各地，橫跨歐、亞、美三大洲，雖然我的英文沒好到像母語人士那樣，但用英文溝通也不是什麼太大的難題，學員們有些在實質操作上經驗

比我豐富許多，在手做過程中有任何困難或疑問他們也很樂意的幫忙與協助，大家來自不同文化背景，一同討論作品也就更加有趣，激盪出更多不一樣的火花。我很欣賞歐洲人對於自己作品的那分肯定與自信，也很佩服在放鬆休閒時他們可以很瘋狂的狂歡，回到課堂也很盡心盡力，卯足全力堅持做到最好，收放自如的態度值得我學習。



MY WORKS

在諸多皮革的形容詞當中，我抽到了一個“crispy”。對我而言這個單字實在是不好發揮，一開始的單字定義延伸討論，我認為在時間層面它是個瞬間、不拖延的，在聲音方面讓人聯想到的是脆的、響亮的。講師覺得在時間層面的聯想很有趣，很有意思也給予認同。

結束定義延伸後，講師要學員們開始利用不同的材料方式去結合皮革，不斷的嘗試各種方法，發掘最佳形容這個單字的形式，我試圖從時間及聲音下手，利用多達快二十種不同的材料，例如枯葉、保麗龍、塑膠片、包裝紙等。過程中並不是那麼順利，努力嘗試表達我透過多次實驗得到的啟發與講師討論，可惜並沒有達到講師的期待，難免有些受挫。透過再次不斷的重新思考，與講師的引導下，我找到了最終成品的構想。

利用皮革內包覆著銅片，利用銅片的特性使得皮革可以像紙張那樣的扭成一團，能夠隨心所欲的揉成想要的形狀，單單只有皮革是無法有這樣的特性。另外我也特地將皮革剪成小片狀，以沸水煮後再用熱風機加熱，使其捲曲呈現一種脆感，以呼應我的主題。成果發表當天，很多學員都很好奇為何皮革可以這樣任意的彎曲，經過解釋後這才恍然大悟，原來皮革也能與銅片結合進而產生這樣的特性。



MY FRIENDS

同一時期共有三個工作坊進行，很榮幸的也能同時和其他學員一同交流。很有趣的是布瓦布榭莊園的工作人員大多也都是藝術或設計的背景，整個布瓦布榭莊園充滿濃厚的人文藝術氣息，無時無刻都可以聊設計聊藝術。

而我們同工作坊更是人才濟濟，有二十年的德國皮革師傅，對於皮革瞭若指掌、我的溫柔和藹斯洛伐克室友，正準備在巴黎的學校擔任手作課程的老師、韓國爸爸和兒子一同來上課，小朋友的天真無邪，為課程增添一些色彩、愛上這裡如今已經第五次參加的法國設計師，每個人都有屬於自己的故事，有著喜愛藝術與設計的靈魂。

每個人的作品都有屬於自己的特色與魅力，最讓我印象深刻的兩項作品莫非就是來自德國的皮革工藝師傅

和法國設計師。德國學員利用皮革層層堆疊，經過加工與細緻的巧手美化，一開始我不太理解他的概念與想法，但看到成品後，果然是經驗豐富，整體呈現宛如收藏品的美麗，又同時兼具收納功能。另外法國學員的作品一開始我也是霧裡看花，看到成品後覺得他所呈現的是多麼呼應主題「溫暖」，皮革的剪裁與其性質搭配燈光，將冰冷的黑色完全融為一體，作品完成度極高，聽說她已經考慮找廠商量產，令人佩服與欣賞。



MY PROFESSION

一直很珍惜這次千載難逢的好機會，可以遠赴法國，來到如此充滿藝術與設計的環境學習，出發前早已滿心期待，與好奇此趟旅程能帶點什麼回台灣，更也希望能夠撫平因工作而疲乏的心靈，事實證明確實很有用。雖然此次皮革課程和我原本學習的背景沒有太大的關聯，但跳脫平日熟悉的東西，認識全新的素材，反而較沒有包袱或現實的壓力，可以稍稍天馬行空。

在這裡透過與不同的學員交流，了解他們的人生故事更也啟發了我許多，宛如一盞明燈引導我未來的路。對於未來想繼續升學鑽研研究所的我，對於科系與方向選擇原本還有些茫然不確定，經過這趟旅程思考了許多，答案也漸漸呼之欲出。

大學鑽研木質材料與設計的我，參加完此次課程後不禁讓我想如何運用木材與皮革的結合，完美呈現更多

更棒的作品，這也成為未來我繼續努力的方向之一。在這短短一週無法完全的了解皮革的所有特性與應用，尤其是手作技巧，但我認為在這邊學到了一套做設計的流程，以及許多概念的啟發與灌輸。工作坊後並不是結束，而是一個新的開始，帶著滿滿的知識與能量，繼續燃燒自己的設計魂。



The Architecture of Film :
Between the real and the constructed
建築萬象：影像設計工作坊

穿越虛實交界，萃取跨域元素，重新定義影像與建築的關係。本工作坊帶領學員運用各種影片製作技巧，展現建築可見與不可見的層次與面向，討論虛構與現實之間的關係，最終將學員創作的畫面匯集成一支影片，探索在即興創作過程中，包含聲響、文字、人聲、音樂、動作、對話等元素的影響力。

關於講師

祕魯攝影師

MAURICIO FREYRE

畢業於荷蘭理特維爾學術學院（Gerrit Rietveld Academie）與祕魯Centro de la Fotografía，主修藝術、建築與攝影，從事設計、建築相關的藝術與商業影片及文化紀錄片的導演與拍攝，被譽為「影像藝術家」。曾於歐洲設計學院（Istituto Europeo di Design）、里約熱內盧市立劇院（Municipal de Lima）、荷蘭阿姆斯特丹市立博物館（Stedelijk Museum）等地教授數位影音敘事課程，曾受邀於荷蘭、海牙、鹿特丹等各大影展展出。

rienfilms.com



凌玉峰

Everything will leave traces
凡做過必留下痕跡



MY INSTRUCTOR

來自祕魯的Mauricio Freyre 是一位兼具老師、研究員與建築師的視覺藝術家，在馬德里擔任講師，作品活躍於許多歐洲展覽。由於有建築系的背景，他善於探索在影像背後的結構與思想體系，他認為每個影像作品都具有一定的敘事性（Narrative）。例如在二百多年前的Fantasmagorie 具有最初電影院的雛形，運用投射燈及鏡片在黑暗中投放鬼怪的影像以製造恐怖的氣氛。在場域中運用各種手段使觀眾接受感官的刺激，這些感受也透過團體共鳴進而放大。如同近代建築在營造情緒性的空間，或多或少也具有此類戲劇般的效果。

Mauricio很有實驗的精神，他沒有設計師常有的美學強迫症，不會在潛意識放個評分表。我感覺他倒像是一個是結合太極拳師與理科男孩的藝術家。他喜歡與學員做創意過招。不論是創新十足或甚帶點愚蠢的想

法，他都會先用一抹淺淺的微笑回應，確定你發言結束後，再優雅的陳述他的想法。而他的想法都是很天馬行空，就像是在跳接觸即興的舞者，靈活運用身體的各個部位與團體互動。他講話不疾不徐，個性溫文儒雅，有很大包容性與感染力。即使工作坊中工作量挺大，但也在一個很愉悅的狀態下工作。我們像是久久不見的朋友般天南地北的聊天。聊建築、聊食物、聊世界觀，也探討建築與電影之間的界線，在談話中腦子也像是被搓揉幾下的麵團，恢復許多彈性。



WORKSHOP INTRO

此工作坊的性質較為特殊，並非以設計、工藝或建築為基礎，而是用實驗的精神探討影像的各種可能。「如何重新定義電影與建築之間的關係？」從這點出發，是希望參與者將虛構和現實的界限中探索這種關係的可能性，使用不同的電影製作技術來表現無論是有形或無形的各種層次。參與者將通過即興創作的技術，創作電影中的不同場景，並探索聲音、文本、音樂、動作、對話等的使用可能。

學員其中四位曾擔任過工作坊的影像記錄志願者，都是相當專業的攝影師或視覺藝術家，其餘三位包含我則都是來自台灣非攝影師或電影行業相關的素人，但皆從事視覺或表演藝術的相關工作。有著專業技術的支撐，團隊很快就融入狀況。第一天，大家開始捕捉生活周遭的影像，避免過於具象的陳述方式，錄製一段具有故事性的影像。隔天我們找到一個適合的房

間，在經過一些遮光、燈光工程後，作為影像實驗暗房。多虧豐富的工具及材料資源，加上學員們的專業設備，在這個臨時影像實驗室玩出許多有趣的作品。例如，在工作室回收材料中找到一個被拆解過的旋轉霓虹燈，在暗房內產生了迷人的燈光效果。

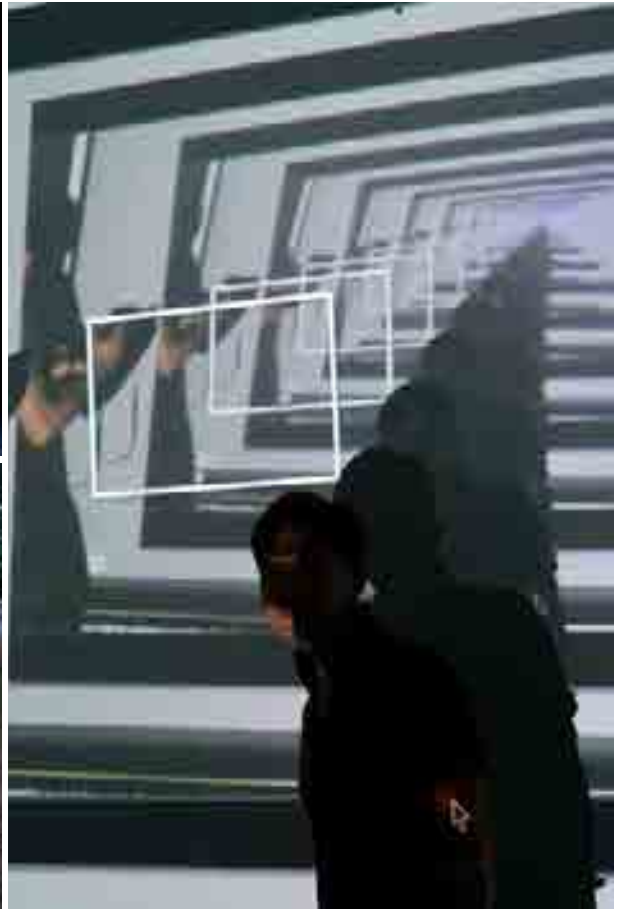


WORKSHOP EXPERIENCE

這次的體驗很奇妙，因為課程安排總是很即興地，在闡述課程的主題與概念後，就給每個人很大的空間去尋找自己想拍攝的主題。最特殊的體驗莫過於在作品發表會中扮演Projector Man，那是在晚餐後的深夜，胸前掛著投影機引導大家走到大草坪前面，並將影像投射在場域之中的各種佈置，這樣的儀式很自然地打破了影像作品具有的物理框架性質。學員Alina的作品是一個用手描繪樹年輪的女人，投影在掛在樹上的白幕，在幽靜的黑夜中更顯視覺衝擊。每位學員拍攝出代表自己想法的影像，在自然的有機連結之下，連結成一段合理的視覺即興創作的行動藝術，這是個前所未有的經驗，也只有在布瓦布榭莊園這樣的環境才能產生。

這期的學員大多來自拉丁美洲或西語系國家，除了英文之外，西班牙文竟成了最常聽到的外文！另外，台

灣的年輕學員們也都具備非常成熟的溝通技巧。我一方面非常驚訝，一方面也認知到隨著時代的進步，亞洲學員不再只是默默打雜或做苦工的角色，更可自信的靈活溝通。組員來自全世界各地，除了三個台灣人，有拉脫維亞、羅馬尼亞等，但均具有攝影的專業背景，大家能很快就進入狀況。



MY WORKS

時間是唯一的限制，也是影片製作的精髓。第一天我把反射在玻璃窗的雲朵移動錄下，透過加速可以感到時間的存在，丈量時間的刻度可以透過鍵盤任意調整進而產生不同的光影變化，這是我的第一個實驗。接著我在工作室中找到了一根生鏽的釣竿與一根竹竿，創造出在暗房中的竹竿失控地飛舞影像，在RGB分色光線中呈現一個極度游離的狀態。

詩人盧克列茲認為物質的存在就是世界的原則。物質理論所強調的是身體能力的重要性，認為人的身體是生活的基礎，每一個細胞都貢獻了力量。在人類進化與我生長至今的當下，這樣的思維尤為重要。

最終，將每位學員製作的影片，安排了一個觀賞路徑，第一個暗房放置幾張鏡子及懸掛的反射材質，左聲光裝置與Mariana的影片，隨後進入Project Man所

在的房間，作為旅程的起始訊號，觀展人被帶領走出暗房，在黑暗中跟隨投射出的色塊移動。戶外的第一站是掛在樹上的白布，將影像投影在城堡的立面，隨後是樹上的投影。之後的兩的戶外影像裝置也被佈置在同一個軸線上。

如何將虛幻的影像植入場域中，並產生結構性的變化，這是在成果發表中做了有趣的實驗。觀眾跟隨投影人的儀式，彷彿是格林童話中的吹笛少年，幻媚的影像驅使了每個人的好奇心。這次的成果發表是布瓦布樹暑期設計工作坊本年度最後一場呈現，整個草坪就像是露天的劇場伴著燦爛星空的閉幕典禮。



MY FRIENDS

有許多有趣的組合，例如韓國來的一對父子檔，小男孩大約10歲，說著一口流利的英文，個性成熟亦大方，比爸爸還會交際，他的手做裝置創意十足。另一對德國夫婦組與英國母女組，都顯現出歐洲家庭教育的多元發展。

印象較為深刻的有同組的立陶宛女生Ieva。像是剛走完秀場的高冷模特般，其實才剛畢業沒幾年。從事影像藝術的她，也時布瓦布榭莊園的工作人員。在成果發表中，她負責許多聲音裝置的製作，拿個一個專業的錄音筆，耐心的蒐集每個人或是環境的音頻，偶而又低頭書寫文字，真情流露，留下許多美麗的畫面。在皮革製作組有年過半百的專業皮革製作師傅，這次工作坊是他老婆送給他的退休禮物，是個溫馨的小故事。還有個來自拉脫維亞的Kristina，即將到巴黎的設計學校當助教，除了親切可人之外也是個交流設計的好對象。

韓國爸爸Isaacy是間品牌顧問公司的老闆，謙虛的說自己是設計素人，最終的皮革作品兼具理性與感性，極具成熟之作。Ieva將自己拍攝的影片再剪輯配音，在自己的官網上發佈名為“Drugelis Vaiduoklis”的記錄短片。在Mauricio的引導與大家七手八腳的支援拍攝下，一個非常即興隨機的狀態，但結果出乎意外的極具結構性、敘事性與穿透力。



MY PROFESSION

近年來無論是建築、視覺、工業設計等領域，皆以回歸自然、找尋初心作為探討人事物的本質為設計的目的，而非一昧的追求創新。例如2018威尼斯建築雙年展策展人Yvonne Farrell、Shelley McNamara（Grafton Architects），提出了「自由空間」為議題，強調分享精神與人文關懷應是建築的核心，也認為建築應該為更好的生活方式提出解決之道。不只是建築，人與自然場域間的緊密對話，也將是文化發揚的重要過程。創新的價值是建立於真誠、真實的生活信念。這樣的思維早就是布瓦布樹暑期設計工作坊創立的宗旨之一。我在各地工作，從事各種大小策展與空間規劃多年後，能在這回歸到一個單純的環境，享受人最原始的生活狀態，在大餐桌一起用餐、一起工作、自給自足的小世界，也算是潛意識是更高層次自由的體悟。也期許自己在亞州與歐州、台灣與世界交流對話的這個領域上，發掘更多的可能性與更珍貴的人文價值。

布瓦布樹暑期設計工作坊有許多輝煌的歷史，也經歷了許多階段與經營層面的改革，聽到布瓦布樹莊園負責人員表示運營上的瓶頸與經費上的困難，應該除了拓展學員招生，也需要與法國或周邊的地方產業的產生連結，才是永續經營之道。台灣日前也有許多藝術設計工作坊，可汲取經驗，朝著更多面相的模式發展。





羅文君

藝術創作層面的多元啟發實踐
與國際視野的開放想像的引導連結



MY INSTRUCTOR

我這次共有兩位講師，紐西蘭設計師Sabine Marcelis和秘魯的Mauricio Freyre。只有第一天參與Sabine的課程，而後轉班至Mauricio的工作坊。Sabine非常體貼，除了在測試光的過程裡主動了解我的問題並給予我啟發，也因了解我想轉班的理由而爽朗地答應我，讓我感受到講師對學員的正向態度。他開明大方的性格，在細節處提供關心與了解，並且會主動詢問學員的狀況，適時引導學員們作品創作方向。

Mauricio親和認真面對所有學員的詢問，提供許多專業知識上的建議，若學員非影像背景，也會積極給予協助，在整體統籌方面展現包容及彈性的一面。因為我經由學習過程當中啟發我在策展上有進一步的想法，在工作坊結束後與Mauricio有E-mail往來上的持續對談，講師首先相當感謝我在課程當中認真的貢獻，讓影像展演得以順利完成，亦對我的加入感到高興，

並且也對於我過往的策展作品以及相關論述想法感到極大的興趣，也對未來若有機會來臺灣跟我合作而有所期待。課程當中他尤其特別對於我原住民背景，和臺灣宗教文化特色有許多好奇與詢問，進而因此對臺灣產生良好的印象。



WORKSHOP INTRO

每一件事都是新鮮有趣的，每一個活動參與的體驗都很特別，不管是酒會、營火、導覽、課程、講座、餐飲、化裝舞會、成果呈現等，都讓人印象深刻，驚喜不斷，工作人員認真規劃活動以及親切的帶領，或者瘋狂將活動帶至高潮讓大家開心聚集，每一個過程回憶都是珍貴的，每一個與大家的交流都是美好且值得紀念。

布瓦布樹暑期設計工作坊學習風氣相當自由，沒有限制與要求，讓學員們盡其所能展現自己，發揮創意，講師在課程裡不是上對下的關係，而是平等如朋友般交流對話，互相激發靈感，彼此成長，讓學習成為雙向的收穫，不僅僅學員們跟老師學習，更因為每一位學員都各有才華各有其專業背景，所以也可以感受到講師在授課的同時也接收到學員們回饋跟迴響的各種想法上的刺激。

相當感謝能有這個機會參加布瓦布樹暑期設計工作坊，進而認識Sabine與Mauricio兩位很棒的講師，與他們學習並且開展自己的創作。而布瓦布樹莊園美麗的景緻與自然洋溢的藝術氛圍讓人經常感受到靈感充滿的美好體會，若能有更長的時間去在那裡學習進修，並創作發展增進藝術的內涵與想像，絕對是件很棒的事。



WORKSHOP EXPERIENCE

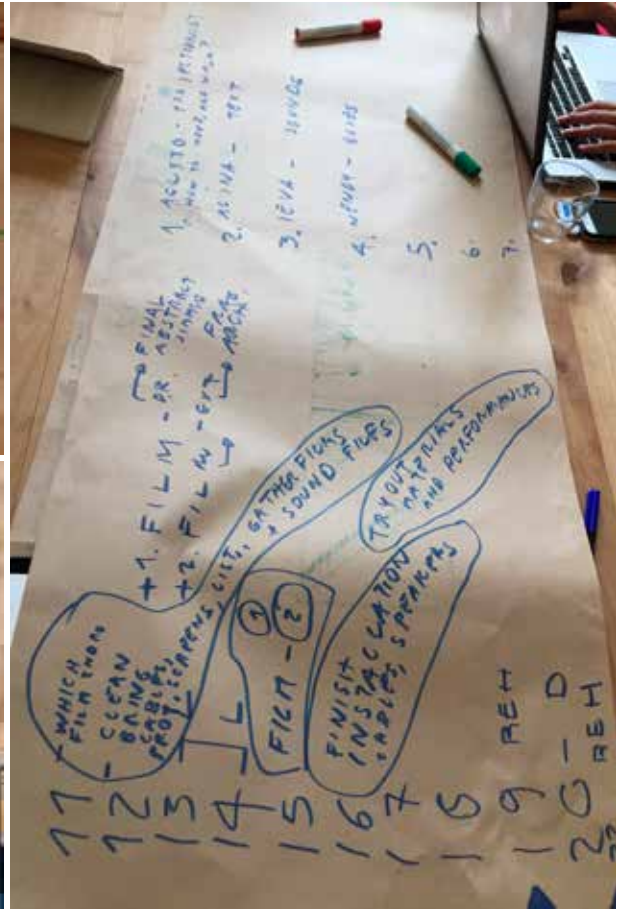
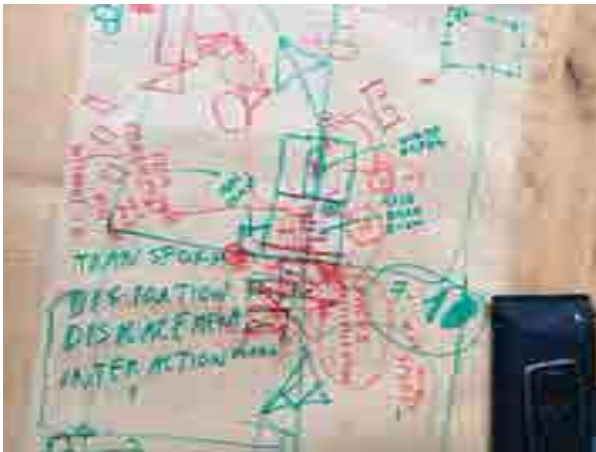
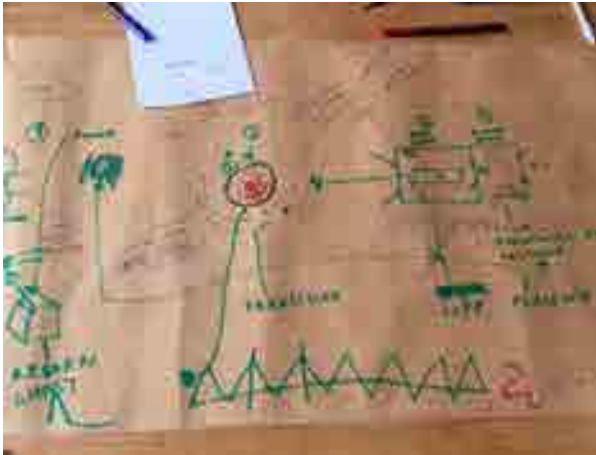
這裡有一個相當完善的工作室，有許多回收廢材和許多器具，也有非常專業的技術人員給予施作技術上的支援與引導，讓每一位學員都能完成天馬行空的想像創意。尤其在布瓦布榭莊園自然環境的圍繞之下，無形之間現地創作或現有資源的創意運用，都成為產出作品的獨特所在。

這裡的每一餐都能體驗到歐洲食物的美味，尤其在充滿自然的環境裡，能食用到新鮮與健康的食材，搭配別有風味紅酒或白酒，令人驚艷。

在這裡認識同是台南人的Isabella、以及在英國念書的Ching Hsiu、和在佈展公司工作的Augusto，在過程當中獲得許多幫忙，回國後也都保持聯絡。我也與其他國家的學員們有著友善開心的交流。雖然我英文表達能力不是非常強，但學員與講師們仍相當認真且耐心

的聽我講話，也給予我積極的回應，讓我感到輕鬆，從台灣過去的學員也都非給予溝通上的協助，讓我在工作坊能夠更快地融入並參與學習和交流。

還有特別的感受歐洲人對於休息和工作是同等認真的，工作時間是全神貫注在創作和擁有專業態度，休閒時間則是盡情享受放鬆精神去感受生命的美好。歐洲人很喜歡跟人們對話溝通，交談的內容都相當有內涵，大多圍繞在藝術創作、甚至社會環境議題方面的討論。



MY WORKS

這次我想將過去的窺視箱作品做進一步發展，窺視箱主要是一個密封箱子裡面有三面鏡子放在數位相框的螢幕上，觀者透過箱子唯一的圓形洞孔往裡面看，會看見萬花筒的絢麗影像。我現地製作三個窺視箱，並且以手機作為影像的投射，將三段影片泰雅族媽媽的母語自我介紹、外國人穿著泰雅傳統服飾跳原住民舞步、臺灣的海，分別在樹林間放置這具有傳統、尊崇自然、感懷家鄉意象的木盒，讓觀者去窺看臺灣原民特色影片之串連所帶出的文化情感。成果發表時，觀展者沿途從室內全景到室內天花板，到城堡之後，到樹林的投影作品，最來到我作品擺置的樹林區，在高高低低放置的木箱圓洞中窺看我的創作。萬花筒影像讓大家印象深刻，而我母親泰雅原住民所講的母語，也讓他們覺得很感動，所有人都給予我很大的肯定與鼓勵。講師在介紹大家作品時，也特別提到他對我提到臺灣原住民母親的事感到特別有興趣，所以影像展

演的串接某些地方，也表現出講師從工作坊與我對談時所獲得的感觸連結。藝術家學員Jimmy MonaGar也對於我獨自裝釘木箱，且裡面設計三面鏡子在手機螢幕所創造出來的絢麗影像感到驚艷與讚賞。

我較多是在觀摩其他學員的創作過程及其作品的呈現，對於在短時間能抓住概念的重點，以及呈現靈感的過程感到驚艷，也透過講師統籌所有作品，整合成一小時的行走演出過程，學習到展演策劃到成形的建構過程。在Mauricio縝密的規劃下，看似毫無關聯的短片，都因為這場行走觀賞的影像表演，讓觀者產生獨特的觀賞體驗和共鳴，這是我除了自身完成一件獨立作品之外，最大的收穫。



MY FRIENDS

用餐時與其他國家學員交談時，我會主動分享我本身原住民泰雅族相關文化特色，及台南廟宇文化特色的交流，尤其我特別將泰雅族服飾帶到布瓦布樹莊園，也在創作時使用泰雅母語作為語音搭配影像，拍攝影片時帶入原住民舞蹈動作並告知其特色來源，從一般交談到創作，以及成果發表的過程，讓其他國家的學員充分感受我對於自身泰雅文化特色誠摯的分享。

是藝術家也是影像創作者的Jimmy MonaGar，嘗試用凹凸透鏡的效果以旋轉鏡面捕捉動態的各種樣貌，另外他更獨自設計特殊的發音裝置，在莊園森林當中小木屋，為大家自己演奏出獨特樂音的視覺影像兼聲音的表演，相當特別且動人。

充滿才華的藝術家Leva Lygnugarytè，在課程當中使用自製的飛蛾的影片，搭配詩意的影像處理，和他精

雕細琢的現場導演拍攝，設計許多非線性的敘事手法的橋段，藉由圓鏡、凹凸鏡、景深等各種拍攝手法捕捉光影，讓影像產生出更多層次豐富的疊映美感，是一件相當美麗且意涵深遠的影像作品。



MY PROFESSION

我在台南市稻草人現代舞團擔任演出製作人以及視覺藝術策展人，經常邀請不同背景領域的藝術家一起以當代舞為主題，發展各種不同文本內容、議題與概念的舞蹈劇場、特定空間現地創作與跨領域藝術展覽的作品呈現，我本身也對藝術創作、文章撰寫非常有興趣，持續的自我進修並發展獨立創作的各種可能。

這次能獲選文化部和學學文化創意基金會給予機會是一個很棒的歷程，除了啟發我對於藝術創作的視野與想像之外，在想法概念轉化到執行面的各種專業實踐的觀摩研究與參與實作過程，都給我一個很豐富的學習與激勵。尤其講師學員們都相當親和認真，且專業知識深厚，我與他們對談的過程中獲得許多想法靈感上的刺激，並也在交流過程中，觸發我個人新的策展論述的產生，所以我也與Mauricio積極取得聯繫，並獲得他熱烈回應願意參與我策展計畫，甚至希望來台

灣與我合作，目前已在洽談中。這次短短一周的開拓了藝術視野和發展創作能力的學習，還能夠邀請到國際專業人士有意願來台灣的媒合，是我這次最大的收穫與感動，對自己未來職涯發展與專業聯結有了令人期待的廣闊發展。



Autonomous Timber Structures

自造之家：建築設計工作坊

探索新形態的結構與外層，能優雅、巧妙地與自然力量結合。本工作坊引導學員認識材料機器人學與自我成形建築的概念，利用「智慧」材料取代重型、能源密集的營造機器與建築設備。學員可利用像是木頭這類施予外力就產生變化的材料，來設計、製作與操控木材創造更多可能性。

關於講師

英國 / 德國建築師

DYLAN WOOD + ACHIM MENGES + ICD

畢業於倫敦建築聯盟學院(AA)，現任斯圖加特大學教授，斯圖加特大學ICD創所所長，兼任哈佛大學設計研究所客座教授。專注型態形成設計計算、仿生工程、電腦輔助生產等領域。致力推動總合建築(aggregate architecture)與吸濕材料兩大研究領域。總合建築利用疏鬆的粒狀物質作為建材，吸濕材料則研究如何利用木材的吸濕特性，藉以控制建築素材產生幾何形狀的改變。年度發表ICD/ITKE ResearchPavilion創新媒材的建築應用。其計畫與設計研究獲得許多國際獎項，於各地發表及展出，並被巴黎龐畢度中心等收藏。

achimmenges.net



陳凱廷

重回設計的初衷、材料本質，
與各地的設計人才交流更是難得的體驗。



MY INSTRUCTOR

我的講師為Achim Menges及Dylan Wood，Achim畢業於倫敦建築聯盟學院(AA)，現任斯圖加特大學教授，也是ICD創所所長，兼任哈佛大學設計研究所客座教授。Dylan為德國司徒加特大學ICD的博士候選人，專注型態形成設計計算、仿生工程、電腦輔助生產等領域。Dylan主要給予指導，他的授課風格十分隨興，開始學員都與講師互相摸索揣測，最後成果也經由小組討論後，改變最後作品呈現的方式。

原本是要使用會隨濕度自動彎曲的木材做成Pavilion的皮層，到最後變成使用其他木材，利用它的特性去做小型的構造物，Dylan表示最終目的是希望我們能夠確實認識這種材料，理解它的特性，並能夠自由熟練地運用它的特性實際做設計。由於我們這組的學員眾多，講師及助教還需要完成Pavilion的結構體，能跟Dylan討論的時間不算很多，他不算是一位非常熱情的

講師，但從討論時可以體會到他對設計的熱忱，當他看到不合理或方向不對的想法，他會直接的批評，但當他覺得我們的想法有趣時，他興奮地跟我們討論如何發展，把我們的想法引導到更多的可能性。Achim Menges則在成果發表的當天家如，和學員們交流。



WORKSHOP INTRO

第一天，Dylan先跟學員們講解此次主題“Autonomous Timber Structure”，這能自動彎曲的材料原理，事先我也非常好奇這個材料到底要如何自己彎曲變形，聽完後才發現原理居然非常的簡單，而且完全是使用自然的原理。首先每一個材料都會有兩個層，一個是較厚的Active layer一個則是較薄的Passive layer，將兩塊平的木材紋路垂直黏在一起，再藉由改相對變濕度，溼度增加，厚的Active layer膨脹會照著紋往薄的那側彎曲，反之則相反，用非常簡單的原理，讓木材自動彎曲。

一開始講師說他的團隊將利用這個材料以格子狀的形式，建造一個平面的7米乘7米的Pavilion，再利用太陽乾燥讓它彎曲成形，而學員們則是運用薄型的木片設計Pavilion的皮層。然而因講師團隊也表示只有做過小尺度的Pavilion模型，實際大尺度的也無法肯定是否能

成功，隨著時間流逝，講師們似乎越來越覺得難以成功，以至於作品方向持續改變，甚至只能自己揣測要做出的成果，從一開始一比一實際的皮層，到最後因為Pavilion無法完成，材料又不足，變成只要小尺度的構造模型，其實令大家都蠻失望。授課方面，課程安排很自由，學員們必須自動自發的去發展概念想法，如有需要再主動找講師討論，跟以前在台灣參加的工作坊按表操課課程紮實完全不同。

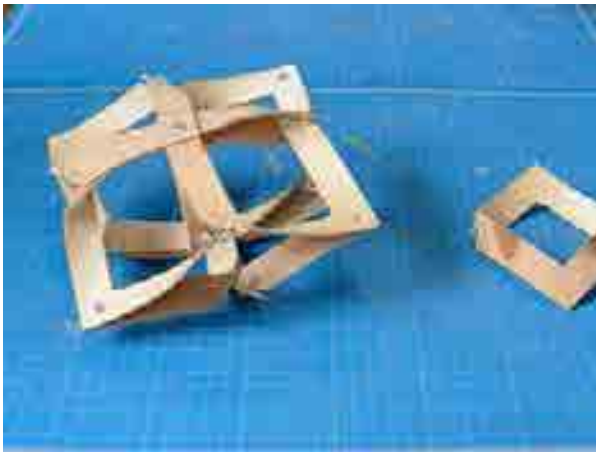


WORKSHOP EXPERIENCE

第一天Dylan講解完材料特性，並帶學員們一起完成製造材料的準備工作後，開始各自發想設計概念。第二天講師依照設計的類型分組，我跟另一位台灣學員Peng、來自義大利的Salvatore、及羅馬尼亞Bogdan同組，我們對設計的學習也都充滿期待，雖然課程較隨性，有時能到湖邊游泳，但我們還是自發性的每天花大部分時間在工作，甚至有幾天做到半夜。由於大部分進度需要靠自己掌握，我們花了非常多時間討論，常常在討論時會擦出不同火花，大家意見相左時，會激烈爭論，然後再統整出一個共同的結論，雖然這樣一直循環到最後一天成果發表，但大家都對成果都很滿意。跟以前在台灣不管是學校或工作討論時，大家比較婉轉不大會堅決否定別人，或堅持己見的情形真的非常不一樣，真的是一個非常特別的經驗。

參加工作營的學員大部分英文都非常流利，加上模型

解說都可以順利溝通，而跟我同組的義大利學員個性完全就是我印象中的義大利人，幽默風趣並且會帶動氣氛，所以小組的相處非常融洽，就算有針鋒相對的時候，依然每天都充滿歡笑，但他也跟一般印象中的義大利人很不同，他非常愛工作，簡直是工作狂，常常我們覺得可以休息了，他依然堅持需要繼續發展，我覺得這個反差非常有趣。



MY WORKS

最初要做的是運用材料的特性去做Pavilion的皮層，並且有諸多限制，例如只能固定在Pavilion的接點上，或是要能完全疊合。第一天發想時，我自行實驗用兩個反方向的四分之一圓重疊，當濕度高時兩片變平並且可完全重疊防止濕氣進入，當濕度低時，兩片往反方向彎曲，打開讓空氣對流，跟Dylan討論後，把兩旁的joint改變形式，讓兩片彎曲後可以行程一個完整的圓形。他把我歸類在「空間類」，讓我們小組繼續發展，同組的另外兩位學員，則是把兩個完整的正方形重疊，彎曲時一樣會產生空間，Dylan建議他們可以往三度空間延伸，也就是方向跟一開始創作二度空間的皮層完全不同。

接下來我們先用紙模型研究，為了解決過度重疊，浪費材料也會造成重量太重的問題，並且在不在局限皮層跟有polycarbonate材料結合後，一開始提出要在高

濕度時閉合防水的前題已不重要，我們開始嘗試去減少重量，減去部分面積，並開始用木材製作模型，放到可以溼度室觀察濕度增加的變化，最後發展出了一個很簡單但有趣的模型，使用兩個簡單的L形結合，在低溼度時，是個幾何口字型，當濕度增加時，兩個L形會由我們設計的joint完美結合成一個橢圓形，並且能充分展現出濕度不同時材料的特性，而使用L形可以讓我們非常有效率的去使用木材減少浪費。接下來我們用這個模型去發展如何延續接合，我們發展了好幾種形式，想法是在這樣的構造物上結合polycarbonate，當濕度高時，材料變平，polycarbonate 可以密合防水，當濕度低時，構造物彎曲撐起polycarbonate產生對流，但非常可惜的是，到最後Pavilion沒有成功。成果發表時我們把整個發想的經過做成簡報並用實際模型展示，也做縮時攝影讓大家實際了解模型由2D轉換到3D的過程。



MY FRIENDS

與來自各國卻有雷同背景的各工作坊學員及工作人員的互動是我覺得收穫最多的地方，除了課程以外的時間，例如吃飯、住宿及各個活動都有許多機會跟大家互相交流。大家個性都不同，但相同的是都對設計充滿熱忱，也都非常友善而且國際化，大部分的人不管是因為唸書或工作都居住過兩個國家以上，都很有興趣互相了解不同語言、文化之間的差異。

同個工作坊令我印象深刻的作品，其中一組是兩位土耳其及一位墨西哥學員，他們可能因為年紀較輕，一開始比較害羞跟講師討論，甚至因為想法被否定深受打擊沒有積極參與，這位墨西哥人甚至對講師Dylan產生了敵意。後來經過其他學員開導，他們慢慢進入狀況，最後發展出了有趣的構造，他們運用材料做出公單元端及母單元端，彎曲時可以互相扣卡，使材料不用經過螺絲自己便能依照材料特性固定結合，我覺得

這個想法非常有趣，但也很可惜的因為材料不足，只能做十公分左右的模型，無法知道實際尺寸下是否能成功。另外一個印度學員概念很單純，是用不同彎曲方向的木片接合形成波浪狀，他嘗試了各種不同接合及各種尺寸，去嘗試各種可能性，我十分佩服她的研究精神。



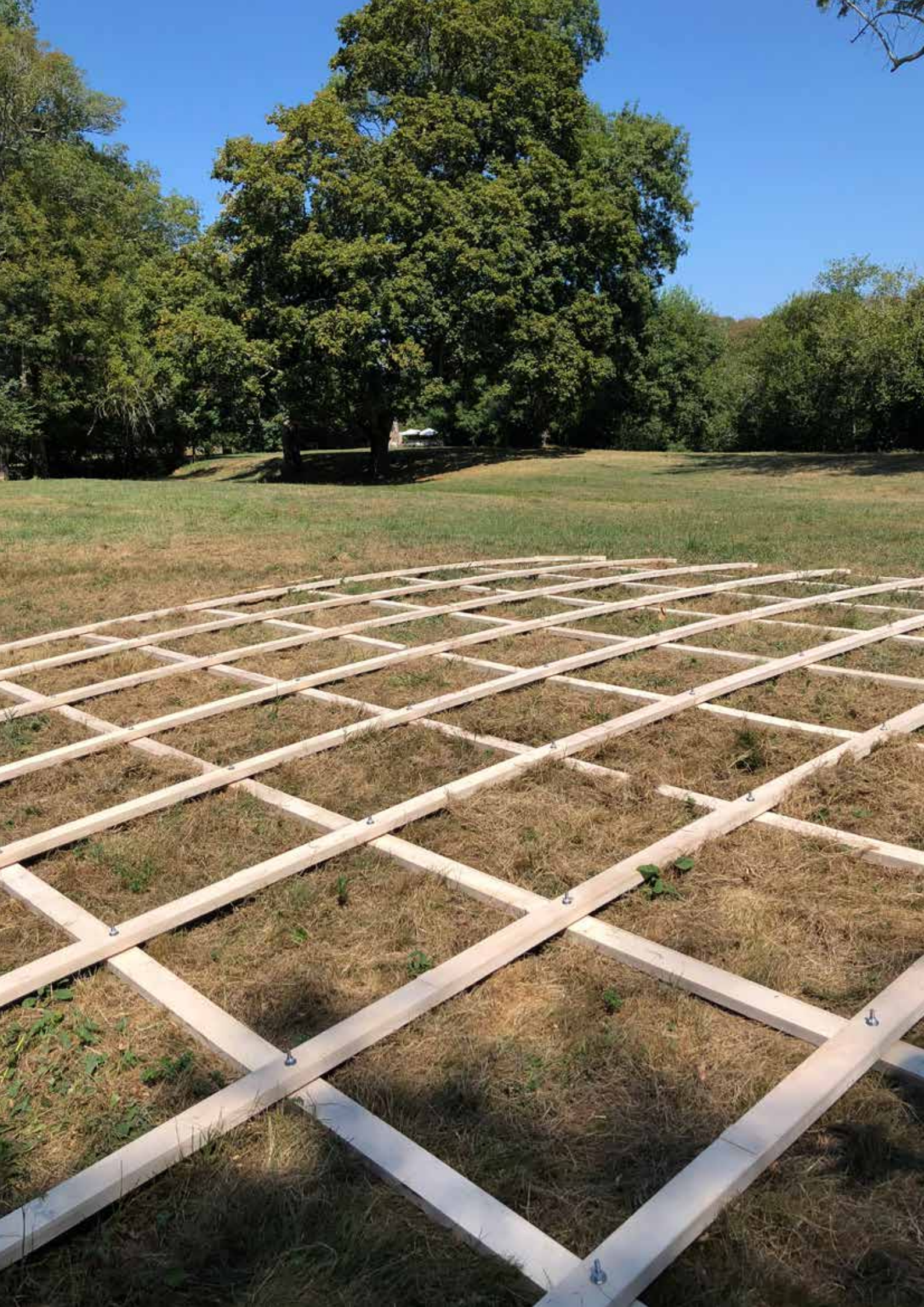
MY PROFESSION

很榮幸有機會參加布瓦布樹暑期設計工作坊，從一開始的萬分期待，到迷失方向，再到團隊合作展現成果，雖然在建築設計方面的學習與期待有著不小的落差，但在國際交流上卻有不小的收穫，尤其是能認識來自世界各地具有相同背景的學員，更是這次工作坊最大的收穫，相信未來這些經驗都是可以運用的。

而這次試驗可以隨濕度彎曲的木材，雖然在高濕度的台灣實用性並不高，但也許可以使用在室內或短期的室外臨時空間。另外這個材料利用非常基本的原理自動彎曲，非常有趣，工作久後常常被制式化的侷限在使用幾種常見的材料，而忽略到材料本身的特性，透過這次經驗將可多思考材料的本質特性並加以利用。

另外布瓦布樹莊園也讓我印象深刻，大自然元素就是設計靈感最好的來源，能在這樣的環境裡創作非常享

受。我非常佩服創辦人Alexander，因為自身對設計的熱愛，創造了這樣一個讓各界設計交流學習的場所，在這裡大家可以不受限制，重回設計的本質，自由自在地做設計。這裡可以看到歷年來工作坊留下的各種天馬行空的作品，這給工作多年的我很大的啟發，開始思考以前熱愛設計的初衷，也開始思考以後在工作上如何跨界設計結合。





張曜辰

有限擴展無限，
重喚手做記憶，
在自然奧妙中探索，
得到的勝於一切點評。



MY INSTRUCTOR

這一次主要帶領的是Dylan，擅長研究可變動性的木材，曾拿來當作皮層、裝置藝術，甚至想要嘗試結構。講師我們用簡單的方式去探討可變動性木材會用怎麼樣蜷曲，並逐一與我們討論設計理念。在過程中，必須很積極主動的爭取與他討論，不然就會錯過很多學習的機會，因為本身受過建築教育，知道一個人看的觀點不盡全然，所以都還算是有把握住。

分組時是以草稿的性質來搭配，與以往認知是找自己喜歡的人一起有很大的不同，但也不會缺乏彈性，組員可以彈性調整。其中講師Achim Menges因特殊狀況，只能與我們參與最後兩天和給予我們總評，很可惜的沒有成為我們這次工作營引導的角色。在整個工作營坊過程中，覺得有些地方其實是可以依著結果狀況做更即時調整，像是因為1:1大型的架構最後是沒有站起來的，我們花蠻多時間去做調整的但沒有顯著的

成果。有時候，「放棄」或許也會是一個好的選項，可以再發展其他的可能性。在整個工作營之中，最讓我享受的是同學老師之間相互討論和實驗的過程。



WORKSHOP INTRO

當初會選擇這個工作坊的原因是對於操作大自然木頭這個元素很有興趣，所有的變化都是依著空氣中的濕度。用這樣的材料來做一個Pavilion的皮層。工作營原本預計是要在他們已經做好的1:1大架構之下來操作可能包覆的皮層，並且完成整個作品。ICD的團隊們提前四天到了布瓦布樹開始實驗可變動性木材也作為1:1的大架構的材料與立起來的方式，對於大架構的防水層先準備了大量polycarbonate的材料，雖然還未有任何想法與實驗。過程中遇到了一些小挑戰，也就是工作室適合切割這種材料的機器故障了，我們必須以人工手持機器的方式完成這項艱鉅的作業。有些可惜因講師們原先規劃的實驗結果不如預期，所以原本工作坊的目標轉變為單純可變動性木材材料的研究和探索。

一開始，憑著自己過去力學結構推算和經驗，有一點擔心還沒完成的1:1架構是否可以真的站得起來。到了

第五天手頭上的事情都完成的差不多的時候，我開始做一個小比例的模型，試著研究實驗把它放進去濕度箱裡面看看實際彎曲的反應會是如何，結果竟然完全跟電腦模擬上面不完整建模出來的結果不一樣！Dylan看到我做的模型說，他們當初也有實驗一個小的模型也發現是這樣，所以他們有注意到這個問題，無奈時間不足，還沒來得及想到對策。作為建築人是不簡單的，要考慮到方方面面的問題，即便面對到一個接點看起來很基本的問題，倒要紮實的去面對和解決。

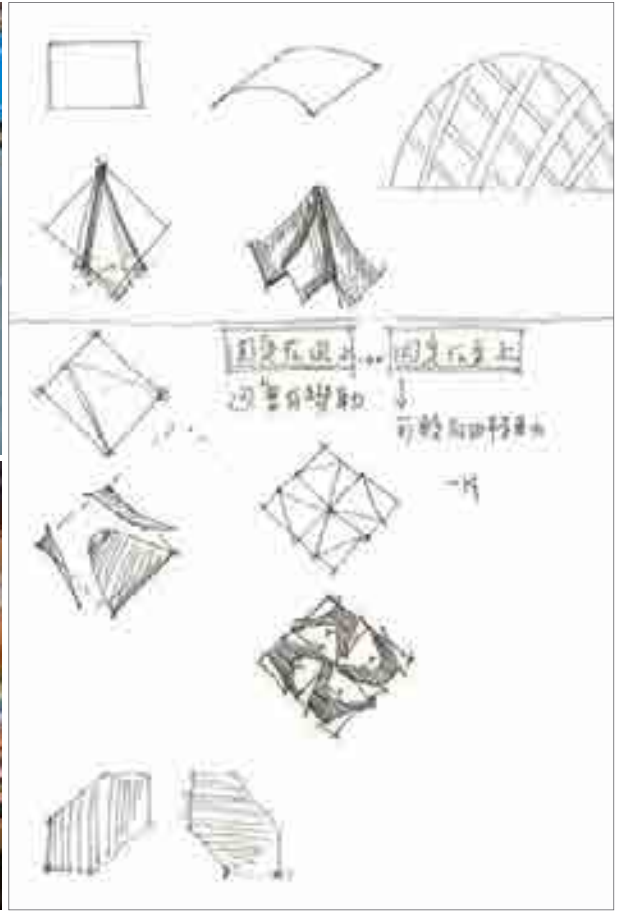


WORKSHOP EXPERIENCE

這次最大的收穫就是能夠結交到世界各地不同朋友了，我覺得的更棒的是因為參加的對象不僅止有設計專業人士，只要是有興趣，有一點基礎的人也可以報名，讓我了解很多非設計人的想法與看法，以及當他們來操作設計的時候是怎麼進行的。每天用餐的時候，大家會一起在戶外餐桌享受陽光，一起吃飯，這時候你可以隨意的坐到其他學員旁邊，開始聊天，分享今天做了什麼事情，也分享各個國家的文化。在這裡，沒有任何的階級，講師、工作人員、創辦人、學員都坐在一起吃飯。因為前幾年在法國實習過，懂一些法語，有時候坐在一群法國人旁邊，講的不盡然這麼好，但可以聽聽他們說話，也覺得很棒！

基本上，來這裡參加工作坊的學員英語都非常的好，所以不太有什麼溝通上的障礙。我原本沒有預期到的可以近距離的和其他同時期兩個工作坊花藝和陶藝的

學員互動，以及參與他們的成果發表。他們的作品都讓我非常的驚艷，原來插花和陶藝不僅僅是手工藝，可以發揮到更高的藝術層次，甚至可以說一個故事，編一個劇本，帶領你進入到他們的世界，尤其花藝讓我印象深刻的是最後在城堡的裝置，很切合的與環境建築融合，完完全全是屬於那裡的作品！



MY WORKS

我的作品是和德國的市場行銷專家Angela一起合作，之所以會在一組的原因是我們剛開始研究的東西性質有點類似，都是有覆蓋一個東西在上面的。其實一開始的草稿畫的並不是重疊的結構，而是單純切開木片的方式，但是可能呈現方式被Dylan誤認為重疊的結構，我覺得也無妨，也是可以嘗試的方向。後來我們實際操作利用木片蟠曲的特性，由一片蟠曲的木材去推另外一片蟠曲的木材，讓蟠曲的特質可以更發揮的更極致。討論後我們一起選了我設計繼續發展，原因是利用簡單的幾何切割的形狀不僅美麗，也單純容易控制和研究，避免如其他組別一直研究造型上的多樣性，我們的做的皮層形態上沒有太大的改變，而是不斷的研究控制釘子的打入的位置、數量以及調整每片之間的覆蓋比率會如何影響造型的變化。一開始的時候每一個正方形的面積，至少都會有一半的覆蓋比率，Dylan希望可以減少而不呈現厚重的感覺，因此再

嘗試菱形等比較大角度的形狀，透過白天、晚上及放在濕度箱裡面的等待，最後的成果我們都蠻滿意。只可惜最後的1:1架構沒有做出來，所以沒有辦法再繼續把原本縮小的模型在真實的比例和尺寸上面嘗試。若是有機會的話，我會很想要看看他的變化，因為可變動性木材的變化雖然可以預測，但角度和程度，其實是很難捉摸的！



MY FRIENDS

Anna Andrea是法國建築師，過程中最令我印象深刻是當時木材從蒸氣室拿出來之後彎曲的樣子，她非常的驚喜的樣子。一開始覺得不是就是個簡單的彎曲，有什麼好大驚小怪的，但其實對事物的好奇心，成就了能夠持續做下去的動力，雖然法國就是她的家鄉，但她也都是盡量跟來自不同國家的學員互動，也讓我看見她突破舒適圈，嘗試不同事物的勇氣與信心。

Salvatore Polverino 是熱情的義大利人，最後一天晚上的營火晚會，他邊喝酒邊摟著我教我唱義大利文歌，我如果沒有學會他就不善罷甘休！他在做事情上的堅持也讓我和其他同組台灣學員對刻板印象義大利人懶散的形象大改觀，對於作品極盡的要求完美，就算只有一點點地方不同，可能用其他方式表達就好，也要堅持多做一個模型，已經很好的模型還會要求自己再做得更好。

Asha Singhal第一天在火車站時就認識，他最後因為自己又多發展了一個方案，獨自上台報告，我覺得他特別有勇氣。雖然東西簡單，但最後創作的作品量也很多，有一個完整的collection。在課程中，他也跟我分享了很多自己現在研究的仿生建築學遇到的許多挑戰，因為是個沒有人嘗試的領域，雖然在過程中有迷惘，但告訴自己會堅持下去。



MY PROFESSION

從步入社會後，就很少有用動手做模型的機會，這次的機會讓我重拾大學時期還不會電腦、不用擔心效率問題的年代，可以手做模型，慢慢的探索一切的可能性。等待是在這個工作營中最需要培養的態度，因為木材是隨著空氣的濕度而變化的，深夜的濕氣重，午間的空氣乾，都一點一滴的在影響這個材料，就好比真實的世界，有時候必須等到時機成熟，才有真正的成果，急不來的。另外，這次工作營ICD的課程規畫呈現也給我一個相當好的警惕，可能所有的事情沒有辦法照著當初安排完成與實現，其實就應該要真實且認真的面對每一個前來的困難，而不是任由問題不斷擴大，導致沒有辦法收拾的地步。這也讓我體會到「及時調整」的重要性，因為像這次沒有辦法做出原先預設的Pavilion，但可以變更為做小尺度的研究，也會是一個成功且具發展性的成果。因為這是建築設計工作坊，所以必須以建築的角度出發，所有前置都需

完善，才可能減少不可控因素的發生。建築與藝術不同和迷人之處，就在於它必須是老老實實對抗地心引力，才有辦法一聞風采。



Nature, Translated

漫步莊園：裝置設計工作坊

漫步大自然中享受森林浴汲取靈感，搜尋是創作過程中的一環。本工作坊帶領學員由設計工作的出發點，在布瓦布樹莊園中，蒐集、檢視、解讀選定的園藝素材與植物的型態與質地，探索個人與自然之間的連結，透過操作自然素材轉化關係，最終以團隊合作方式，共同構築園藝裝置作品或是靜物畫作呈現。

關於講師

英國設計工作室

PYRUS

Natalya Ayers和Fiona Inglis於2011年創立PYRUS蘇格蘭園藝設計工作坊，領域包含裝置藝術、雕塑、攝影與場景設計，擁有與品牌合作的豐富經驗，包括Wedgwood、Aesop、Laboratory Perfumes、公共藝術機構與創意製作人，創作核心強調季節性、合乎道德的花卉，善用生長循環每一階段的元素，強調與種子、成花、凋萎的植物、根部系統等素材的深入連結，近期平面攝影系列《Consummation》為Rakes Progress雜誌在倫敦展出。

pyrusbotanicals.com



王邦珍

探索、思考、
嘗試，改變，
原來一直都在。



MY INSTRUCTOR

Natalya Ayers和Fiona Inglis 是來自於蘇格蘭的講師，2011年共同創立PYRUS工作室，從事裝置藝術、雕塑、攝影與場景設計，擁有與世界知名品牌合作的經驗；她們的合作是起因對自然素材有著共同的興趣與理念，總能發現對方看不到或想不到的問題，兩人喜歡一起討論、陪伴和共同創作的感覺，因而結盟成立工作室。

講師們一直扮演著引導者和鼓勵者的角色，有計畫的帶領大家一次又一次的實驗，適時介入、參與各項專案的討論，更不停地給予每位學員正面的引導與肯定，自然地傳授創作技法，建立大家的自信心，並鼓勵學員嘗試進行空間的大型裝置作品。另外他們總能發現身邊美的事物，在大自然裡挑出最合用的素材進行創作，經由拼貼、擷取、組合等方式，將大自然的美好編織成一道道美麗的風景，使人讚嘆。

兩位講師是有計劃地以循序漸進的引導方式，帶領學員們學習新的事物，鼓勵大家跳出框框思考問題，並拋出各式議題，讓我們嘗試各種可能性，例如有個人的單獨創作，雙人合作，團體合作等，在每一次的練習中，都需要溝通、討論、合作和分享，是一場從陌生到熟悉，從無感到有感的創作歷練，是講師們所帶來的美好體驗。



WORKSHOP INTRO

短短一周是一段從陌生到熟悉的旅程，是探索自我和重新認識自己的美好方式，再次體驗被陽光、風、和土地包圍，感受大自然裡一直都在的美好。

一開始講師帶領學員認識自然裡的形狀、顏色和質感，收集自己有感物質作為創作素材，接下來每人需利用採集回來的材料，進行瓶花創作並分享想法，而每位學員的個性也竟透過作品鮮明呈現。接著為兩人一組的合作，過程中透過討論與溝通，完成一件大自然創作，我們互相幫對方製作一頂帽子，以凸顯對方的優點與特色。

接著講師帶領大家進行大型裝置作品，先由他們示範在空間中如何挑戰大型作品，呈現裝置過程可能經歷的問題，學習如何解決，增加創作技能。最後將學員分成兩小組，以進行團體創作，在團體創作過程中，

由於每位學員的個性和對美的感受力不同，合作創作時需要更大量的溝通、協調，甚至爭吵，才得以完成作品，但大家也在這樣的過程中逐漸建立自信，學習問題的解決方式並理解團隊合作的重要性。

最後的成果發表，每位學員需完成一件大型裝置作品，並在整體概念的展示下呈現，因此除了事先的溝通外，也需形成團隊共識，相互了解並互相幫襯，才得以呈現最好的成果，而這樣循序漸進的引導方式更是台灣教育少有的體驗。



WORKSHOP EXPERIENCE

與來自世界各國的學員相處，經歷一周的英語溝通和生活體驗，是人生中難得的插曲。對於不擅交際的我，得強迫自己突破舒適圈，與不同學員聊天和互動，無疑也是社交技能的學習。然而其中的彼此學習卻是如第一次般的鮮明，或許是語言能力的不足，在表達自我意識上總顯得不夠到位，因此在討論、共同嘗試與創作時總需要格外費盡心力。

此次工作坊帶領我經歷一場大自然的洗禮，開拓視野，並重新感知自己的各項感知能力，進而發掘自我，經歷想像的侷限，活用思考和創造能力，嘗試解決每一次的問題，發現原來探索、思考、嘗試，改變的能力，一直都在，只是少了琢磨的機會。有時間停頓、思考、感受和探索的人生，才能具有發現美好事物的能力。





MY WORKS

在布瓦布榭莊園的寬闊與綠意裏，重新體驗被大自然環抱的感覺，感受陽光、空氣、太陽和土地的變化，空氣的清新，陽光灑落的林間，被風吹過的身體，草木的味道，以及雨後的氣息以及夜晚滿天的星斗，感知生活原來可以如此美好，身心靈可如此安頓與平靜。

走進森林，眼睛所見之處皆被青苔覆蓋，充滿靈氣。土地的木頭、樹枝、石頭和泥土裏都長布滿各種青苔，或許是因為緯度的關係，有許多第一次見到的青苔品種。最讓人驚喜的是長在樹枝上的青苔，它們有黃色、紅色和綠色等繽紛色系，波浪式的亮麗外型，一朵朵像花開一樣綻放，美不甚收。在充滿綠意生機的森林裏，我找到創作的想法與靈感。

在城堡二樓的成果發表會，我選擇兩個場域再現大自然的生機與美麗，進而為其他學員的作品破題，也成

為大家進入展場時首先會經歷的視覺和味覺體驗。第一件作品裝置在二樓旋轉樓梯間，用懸掛的方式，將茴香和各種果實，沿著樓梯間布置，是一個需要仰視又可360度觀看的作品，除了茴香所創造出如滿天星的視覺經驗外，更重要的是茴香所散發出的香味，瀰漫所有展間，成為進入城堡後意外入鼻的清新味。第二作品欲展現森林中的生機，傾倒的樹枝、腐爛的木頭和掉落的樹葉、石頭的表面上以及各角落裏，皆蘊藏生命，充滿各式美麗因子，讓人駐足探索和觀看。



MY FRIENDS

我的小組成員有來自荷蘭的自由創作者、法國的時尚設計師、台灣喜歡藝術的大學生、以及我是從事博物館展示規劃與設計的工作者。

由於每位學員的個性和對美的感受力不同，對藝術的傳達方式也各具備想法。荷蘭的自由創作有著自由的靈魂，行動力極強，個性鮮明，他可立即創作，而且不按牌理，十分狂野，總是創作各種驚喜。台灣的大學生是位夢想者，有很好的構思能力，提案常讓人耳目一新，法國的時尚設計師有著簡約的設計觀，崇尚少就是多的美感設計，創作時經常提及對植物生命的關懷，動手前也再三斟酌，他希望創作時還能維持植物的生命力，是他創作時的重要考量。至於我，作品簡潔，舊有的美感訓練，讓我的作品有著一定的框架，創作時不夠大膽和狂野。

過程中衝突不斷，透過不停溝通、協調，最後想到解決辦法，依倆倆相近個性，再分成兩個團隊，創作兩件作品，再交換討論與調整。我與法國時尚設計師一組，喜歡簡單事物的我們，負責木頭和青苔的創作，在空間中試圖連結其他學員的作品，將其彙整成一件大型的空間裝置。這次與國外學員的團隊訓練課程，讓我們認識彼此的多元與差異，能欣賞、學習並尊重他人，適時補足團隊的不足，應該是一輩子需要不斷學習的課題。



MY PROFESSION

此次參與工作坊的經驗，不論是課程的安排、活動的策劃以及實務的操作，都有助於我的工作領域，成為未來的專業養分。

布瓦布榭暑期設計工作坊是少數為期較長的工作坊，而學員的組合也十分多元，邀請世界知名的設計講師，在此開課並集合來自世界各地喜歡文化、藝術和設計的朋友，共同學習與交流。其循序漸進的課程規劃、豐富的活動設計、多元的文化體驗、專業的影片拍攝方式、以及探索式的學習體驗，都可成為未來策畫博物館教育活動，和實作工作坊的參考，思考可如何精進活動目的與品質，加入創新想法以形塑活動特色，進而吸引更多志同道合的夥伴齊聚，共同散發藝術能量。

工作上雖經常處理空間和布展議題，但在大自然裡尋

找自然素材進行裝置設計，對我來說是全然一新的體驗，也是另一項技能的學習，與大自然的對話練習十分可貴，開啓感官的感知，希望在此基礎上發展美感活動的種種可能性，結合工作的創新設計，適時應用於工作上。



SUMMER WORKSHOPS AT
BOISBUCHET
2018

We don't receive wisdom;
we must discover it for ourselves
after a journey that no one can
take for us or spare us.

Marcel Proust, French novelist
[1871 - 1922]

